

Dziennik Tczewski

www.naszemiasto.pl
sieć lokalnych informacji

Dziennik
Bałtycki

piątek

19 października 2001 r.
nr 42 (214)

TCZEW ■ GNIEW ■ MORZESZCZYN ■ PELPLIN ■ SUBKOWY

PELPLIN

Słodka kampania



Ze Stanisławem Marchlewiczem, prezesem pelplińskiej cukrowni, rozmawiamy na temat tegorocznej kampanii buraczanej.

str. 2

BUKOWIEC

Pomysłowe gospodynie



Panuje przekonanie, że idea funkcjonowania kół gospodyń wiejskich nieco przybladła. Grono gospodyń skupionych w kołach działających w powiecie tczewskim nie podziela tej opinii.

str. 4

GNIEW

Sukcesy Burczybasa



Znany regionalny zespół Burczybas z Gniewa po raz pierwszy wystąpił za granicą. Oklaskiwano go w niemieckim mieście Reinfeld oraz w Hamburgu.

str. 5

TCZEW

Most otwarty



Otwarto wyremontowany most z Tczewa do Lisewa. Najbardziej zadowoleni są mieszkańcy Lisewa i gmin żuławskich w powiecie malborskim. Most skraca im drogę do Tczewa i Gdańska.

str. 7

SPORT

Biegi po bulwarze



Ponad 300 uczniów szkół podstawowych, średnich i gimnazjów rywalizowało o tytuły mistrzów powiatu tczewskiego w indywidualnych biegach przełajowych.

str. 12

Sensacyjne odkrycia w specjalnej strefie

ARCHEOLOGDZY ZASKOCZENI



Sławomir Abryszyński podczas prac wykopaliskowych.

Fot. Józef Ziółkowski

Nikt nie przypuszczał, że na polu przy ul. Czatkowskiej w Tczewie archeolodzy odkryją osadę z II wieku przed naszą erą. Tworzy ją kilkanaście chat oraz tak zwane jamy, służące do przechowywania żywności, piece do wędzenia i wypieku.

Archeolodzy przekopali 4 tys. m kw. ziemi, odkryto 50 obiektów różnego typu. Zbigniew Żurawski, prowadzący badania na terenie pola, które w najbliższych latach zostanie zabudowane halami należącymi do parku technologicznego Flextronics w Tczewie, jest zaskoczony odkryciem. Przyznaje, że nie spodziewał się tylu znalezisk.

– W XIX wieku, niedaleko miejsca w którym pracujemy, odkryto cmentarzysko z tego samego okresu – mówi Z. Żurawski. – Głównym naszym celem jest nadzór nad pracami ziemnymi, wynikającymi z budowy hal dla firmy Flextronics. Na brzegu pradoliny Wisły, przy istniejącej ulicy Wierzbowej, odkryto cmentarzysko z czasów rzymskich, my odkryliśmy osadę, z której ludzie tam chowali.

Zbigniew Żurawski mówi, że ze względu na rangę odkryć prace będą prowadzone tak długo, jak pozwoli na to pogoda. Może to być nawet do listopada. Teren jest gliniasty i bardzo trudno jest z niego wydobywać znaleziska.

Z. Żurawski chciałby, aby wszystkie prace budowlane

przy ul. Czatkowskiej były nadzorowane przez archeologów. Jego zdaniem nie chodzi o wstrzymywanie budowy, czy też odnajdywanie typowych znalezisk dla II wieku p.n.e., lecz o ustalenie, czy była to jedyna osada, czy też może było ich więcej. Od zarania dziejów człowiek przemieszczał się i wędrował wzdłuż rzek. Także na szlaku bursztynowym.

– Zanim na dawnym terenie zalewowym Wisły przy ul. Czatkowskiej powstaną hale produkcyjne, warto dowiedzieć się, ile i jakie osady na nim zbudowano i jak żyli nasi przodkowie – mówi Żurawski.

Józef M. Ziółkowski

str. 3

W sobotę

20 października w magazynie Weekend

• Joanna Bugajska
- gdańczanka na międzynarodowych wybiegach



• Kuchnia - gotujemy
z Robertem Makłowiczem
i Piotrem Bikonem.
Do wygrania 4 książki
ich autorstwa

TCZEW

Nie przystąpili

Przedsiębiorstwo Budownictwa Wodnego w Tczewie nie przystąpiło w tym roku do przetargu na zimowe lodołamanie kry na Wiśle. Zarząd spółki uważa, że przedstawione przez Rejonowy Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku warunki są nie do przyjęcia. Obie strony przyznają, że trwa lodowy pat. Powodem jest brak pieniędzy, które otrzymuje z budżetu państwa RZGW.

Uznano, że zatrudnienie 6 lodołamaczy z posiadanych 9, w przypadku wystąpienia normalnej zimy jest niewystarczające i tworzy zagrożenie zalania terenów w Tczewie oraz Gdańsku, a także na Żuław Elbląskich.

W 1999 roku 11 lodołamaczy PBW przepracowało 950 godzin przy łamaniu lodu, w 1996 roku 10 lodołamaczy kruszyło lód przez 1800 godzin. W PBW uważa się, że nie ma także uzasadnienia dla ograniczenia długości lodołamaczy, takie podejście powoduje wyłączenie z akcji lodołamania kolejnych tczewskich jednostek, Basiora i Kangura. Według postawionych przez RZGW warunków tylko 4 tczewskie jednostki mogą brać udział w ewentualnej akcji łamania lodu na Wiśle.

Zarząd spółki twierdzi, że chodzi o wykluczenie tczewskich lodołamaczy i wprowadzenie na to miejsce jednostek innych armatorów z kraju.

(józ)

Wydarzenia tygodnia

■ 45 lat czerwonych autobusów



Już od 45 lat po tczewskich ulicach jeżdżą autobusy komunikacji miejskiej.

Fot. Andrzej Polomski

TCZEW. Zakład Komunikacji Miejskiej obchodził 45-lecie istnienia. Tym samym zamknięto pierwszy rozdział istnienia tej firmy. Po sprywatyzowaniu pierwszej w Polsce spółki komunikacyjnej zarządza nią inwestor strategiczny o francuskim kapitale, firma Connex. Podczas uroczystości pracownicy najdłużej zatrudnieni w firmie otrzymali pamiątkowe zegarki z logiem rocznicy istnienia ZKM. Brygidę Runke i Urszulę Szoskę, emerytowane konduktorki oraz kierowcę Leona Mondrzejewskiego obdarowano kwiatami. Zebrani obejrzeli projekcję filmu „Jak autobus czerwony podbił Tczew”. O takim samym tytule ukazała się publikacja okolicznościowa w opracowaniu Aliny Łobockiej-Narloch. Wysłuchano koncertu muzyki klasycznej w wykonaniu Doroty Lis (fortepian) i Bożeny Bieniek (wiolonczela).

■ Wernisaż z łezką w oku

TCZEW. Nietypowy wernisaż odbył się w Akademii Krasnoludka, czyli Niepublicznym Przedszkolu nr 1. To kolorowe otwarcie było efektem nauki dzieci poprzez sztukę. Dzieci z grupy pięcio- i sześciolatków, rysując prace, chwaliły się znajomością języka angielskiego. Poznały słowa i zwroty związane z rodziną, kolorami, owocami, domem czy otoczeniem. Lekcja trwała 45 minut. Najpierw dzieci uczyły się nowego słowa albo zwrotu, a następnie przelewały to na papier.

■ Powodzianom z pomocą

GMINA MORZESZCZYN. Zboże, środki czystości i przybory szkolne mieszkańcy gm. Morzeszczyn przekazali powodzianom. Na początku były deklaracje pomocy, następnie rozpoczęto zbiórkę. Wszyscy chętnie i z dużą życzliwością dla powodzian potraktowali tę akcję. Rolnicy z gminy Morzeszczyn przekazywali od 100 kg do 8 ton zboża. Miejscowi radni zrezygnowali z części diet. Pieniądze przekazali na zakup zeszytów, ołówków oraz środków czystości, które nadal są bardzo potrzebne powodzianom.

■ Dzielą się sercem i wiedzą



Z okazji Powiatowego Dnia Edukacji uhonorowano nauczycieli.

Fot. Marzena Tukałska

POWIAT TCZEWSKI. Stypendia starosty dla uczniów, nagrody dla nauczycieli, odznaczenia dla najlepszych pedagogów – w ten sposób uczczono obchody Powiatowego Dnia Edukacji, jaki odbył się w tczewskim Zespole Szkół Zawodowych nr 3. Dzień Edukacji skupił władze miasta, powiatu, kuratorium, liczne grono nauczycieli i młodzieży.

Dla wielu nauczycieli i uczniów poniedziałek okazał się szczęśliwym dniem. Uhonorowano ich medalami. W tym roku stypendium w wysokości 120 zł miesięcznie przyznano 30 uczniom szkół ponadpodstawowych z powiatu tczewskiego.

(oprac. mm)

Wydarzenia Opinie

www.naszemiasto.pl
sieć lokalnych informacji

Rozmowa tygodnia. Plantatorzy nie powinni się obawiać

Zaczęła się kampania buraczana

Ze Stanisławem Marchlewiczem, prezesem pelplińskiej cukrowni, rozmawiamy na temat tegorocznej kampanii buraczanej

– Kiedy rozpoczęła się kampania buraczana w pelplińskiej cukrowni i jak długo potrwa?

– W minioną sobotę w pelplińskiej cukrowni rozpaliliśmy piec wapienny. Dwa dni później plantatorzy buraków cukrowych zaczęli zwozić surowiec do cukrowni. Początkowo planowaliśmy, aby kampania buraczana ruszyła 8 października. Ze względu jednak na spóźnioną wegetację buraków, skup przesunięto o tydzień. W miniony wtorek rozpoczęliśmy krojenie buraków cukrowych. Tegoroczna kampania będzie najkrótszą w ciągu ostatnich 11 lat, gdyż potrwa zaledwie 45 dni. Prawidłowa kampania powinna trwać 80-90 dni, do tego jednak jest potrzebna restrukturyzacja.

– Jak zapowiadają się tegoroczne zbiory?

– Na początku planowaliśmy skup 94 tysięcy ton, okazuje się jednak, że jest to niemożliwe. W tym roku pelplińska cukrownia skupi zatem ok. 73 tys. ton buraków. Czynimy starania, aby pozyskać surowiec z innych terenów. W ten sposób wyprodukowalibyśmy większą ilość cukru. Tegoroczne buraki są, niestety, małe i mają niską zawartość cukru. Jest ona niższa o 2 procent w porów-

naniu do roku ubiegłego i wynosi 16 procent. W tym roku wyprodukujemy blisko 10 tys. ton cukru, przy czym w roku ubiegłym uzyskaliśmy ponad 14,5 tys. ton.

– Jaka jest cena buraków i czy pieniądze będą rolnikom wypłacane w terminie?

– Plantatorzy, którzy odstawiają buraki do placówki w Pelplinie, nie muszą się obawiać. Cukrownia Pelplin SA otrzymała kredyt w pełnej wysokości i zamierza płacić za wszystkie buraki dostarczone do cukrowni po 110 zł za tonę. Nie ma znaczenia, czy będą to buraki kontraktowane, czy też nie. Skorzystają z tego wszyscy plantatorzy, którzy będą mieli nadwyżkę surowca. Z kolei osoby, które zgłosiły szkody na plantacjach i nie dostarczą buraków cukrowych w ilości zakontraktowanej, nie będą obciążone karami umownymi. Tego typu zgłoszeń otrzymaliśmy ponad sto. Od dnia zakończenia dostaw każdy z plantatorów otrzyma pieniądze na konto bankowe w ciągu 14 dni.

– Podczas kampanii buraczanej mieszkańcy Pelplina i okolic często narzekają na duże kolejki przed cukrownią. Jak to będzie wyglądało w tym roku?

– Nie powinno być kolejek przed naszą placówką. Skup został bowiem usprawniony. Dzień został podzielony na pięć trzygodzinnych przepustek. Każdy z plantatorów, który otrzyma przepustkę wie, jaką ilość i o której godzinie ma przwieźć buraki do cukrowni.

– Czy podobnie jak w latach ubiegłych na czas kampanii zatrudniani są dodatkowi pracownicy?

– W okresie kampanii buraczanej w cukrowni przebywa przedstawiciel właściciela British Sugar, który pomoże naszym fachowcom w produkcji jak najlepszej jakości cukru. W tym roku zmniejszyło się zatrudnienie na czas kampanii w porównaniu do roku ubiegłego. Ogółem w kampanii pracuje 287 osób, z tego 148 stałych i 139 sezonowych pracowników. Są to głównie osoby, które pracowały w sezonie w cukrowni już w latach ubiegłych. To dobrzy fachowcy, pozostający jednak bez pracy.

– Plantatorzy obawiają się, że w niedługim czasie cukrownia w Pelplinie zakończy swoją działalność. Jaka jest przyszłość waszej firmy?

– Branżę cukrowniczą czeka głęboka restrukturyzacja – i to zarówno cukrownie sprywatyzowane, jaką jest nasza oraz cukrownie, które wejdą w skład Polskiego Cukru. Które z nich zo-



Stanisław Marchlewicz

Fot. Andrzej Polomski

staną rozbudowane i zmodernizowane, zdecydują właściciele. Obecnie Cukrownia Pelplin SA produkuje cukier najwyższej jakości. Produkujemy go stosunkowo tanio i osiągamy zyski. Losy naszej cukrowni zależą od dalszej prywatyzacji cukrowni, znajdujących się w województwie pomorskim. Na razie nie ma planów zaprzestania produkcji w Pelplinie. Plantatorzy nie muszą się więc obawiać o swoje plantacje, gdyż nawet, gdy zaprzestanie się produkcji w którejkolwiek z cukrowni, to gospodarze buraki będą mogli uprawiać. Zostaną one po prostu przewiezione do placówki, w której będzie prowadzona produkcja.

– Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała
Anna Adamczyk

Marta Kortas, uczennica Publicznego Katolickiego Gimnazjum w Tczewie

Stypendium przeznaczam na książki

Marta Kortas jest uczennicą pierwszej klasy Publicznego Katolickiego Gimnazjum w Tczewie, po raz pierwszy została tegoroczną stypendystką prezydenta Tczewa.

– O przyznanie tego wyróżnienia wystąpiła moja wychowawczyni ze szkoły podstawowej, pani Danuta Zblewska – mówi Marta. – Ucieszyłam się bardzo, kiedy je dostałam, ale właściwie nie wiem, dlaczego ten zaszczyt spotkał akurat mnie.

Marta może poszczycić się średnią ocen 5,2. Jest laureatką konkursów polonistycznych na szczeblu

miejskim. Zdradziła nam, że rodzice są z niej dumni i bardzo się ucieszyli na wiadomość o przyznaniu jej stypendium.

Każdego miesiąca otrzymuje 115 zł i pieniądze te przeznacza na własne wydatki. Ale nie wyda je ich na każdą zachciankę. Marta lubi czytać książki. I właśnie na nie przeznacza znaczną część stypendium. Może pochwalić się zbiorem wszystkich wydanych do tej pory tomów przygód Harrego Porttera.

– Aż wstyd się przyznać, ale pieniądze ze stypendium we wrześniu bardzo

szybko się rozeszły – mówi Marta. – Kupiłam książki, których mi brakowało, odwiedziłam przyjaciółkę i tylko na tyle starczyło.

W wolnych chwilach, poza czytaniem książek, z przyjemnością sięga po farby i maluje albo słucha muzyki. W szkole lubi wszystkie przedmioty. Nauka nie sprawia jej większej trudności, chociaż wszystko zależy od przedmiotu. Najchętniej uczy się matematyki, informatyki i języka polskiego. Najbardziej radzi sobie, jak sama stwierdziła, na lekcjach wychowania fizycznego, które jest jej piętą



Marta Kortas

Fot. Marzena Tukałska

achillesową. – Ze sportu najbliższa jest mi jazda na rowerze – mówi Marta.

(mt)

Tczew. Strefa archeologów

Osada sprzed dwóch tysięcy lat

Badania archeologiczne prowadzone na terenie Specjalnej Strefy Ekonomicznej w Tczewie doprowadziły do bardzo ciekawych odkryć. Wykopano osadę z II wieku p.n.e. a także dwa kultowe pochówki psów.

Wykopaliska kontynuowane będą w listopadzie, a prawdopodobnie także w przyszłym roku.

Najważniejszym odkryciem w Tczewie jest odkopanie pozostałości po chatach ustalenie układu przestrzennego osady – informuje archeolog, Zbigniew Żurawski. – Widać, że chaty budowano w odległości co 25 metrów od siebie. W rzędach między nimi występują obiekty gospodarcze. Osiedle usytuowane jest na osi wschód – zachód.

Badania trwają. Oprócz prostokątnych pozostałości po chatach, odnaleziono również ślady okrągłej budowl. Niewykluczone, że mieścił się tam obiekt związany z kultem lub religią. Zbigniew Żurawski twierdzi, że osada odkryta w Tczewie jest jedyną z poznanych dotychczas na Pomorzu. Najważniejszym odkryciem jest odnalezienie jej czytelnych śladów układu przestrzennego oraz to, że odkryto ją w bliskim sąsiedztwie cmentarzyska.



Odkrycia archeologiczne na terenie tczewskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej są unikalne na Pomorzu. Na zdjęciu Zbigniew Żurawski.

Fot. Józef Ziółkowski

– Miejsce zamieszkiwania ma dość czytelny układ urbanistyczny – powiedział Zbigniew Żurawski. – Nie ma takiego na Pomorzu.

Przy dwóch zagrodach znaleziono też, w jamach, pochówki kultowe psów. Na Pomorzu znany był tylko jeden przypadek, mianowicie odnaleziony w Pruszcze Gdańskim. Zbigniew Żurawski mówi, że tamtych czasach z kultem domowego ogniska wiązały się pochówki kultowe psów.

W Polsce południowej występuje dwieście takich pochówków. Zwłoki psów układano w jamach w takim samym kierunku jak została wybudowana chata, czyli na osi wschód – zachód. Archeolog twierdzi, że oba pochówki psów są związane z ówczesnymi wierzeniami. Zwierzę miało strzec domostwa. Sprawą odkryć psich pochówków zainteresował się radiesteta.

– Poprosiłem go o ustalenie kolejnych kultowych

psich pochówków w osadzie – powiedział Zbigniew Żurawski. – Jest to eksperyment, będziemy tych miejsc poszukiwać, przekopując teren. Obaj jesteśmy ciekawi wyniku naszego pomysłu.

Za 3-4 tygodnie dowiemy się, czy radiesteta nie mylił się. Miał on za zadanie poszukiwać skupiska kości, czyli elementów organicznych, których w osadzie pozostało bardzo dużo.

Józef Ziółkowski

Morzeszczyn. Święto Piezzonego Ziemniaka

Cała wieś bawiła się po wykopkach

Nietypową zabawę zorganizowano w Morzeszczynie. Mieszkańcy wsi obchodzili Święto Piezzonego Ziemniaka. Impreza odbywa się każdego roku po wykopkach i cieszy się dużym zainteresowaniem.

Podczas Święta Ziemniaka rządzą ziemniaczany król i królowa. – Ja król Tartufel, z łaski zgromadzonego ludu, łaskawie panujący władca państwa polnego, wszystkich pól ziemniaczanych, rozkazuję wszem i wobec: ziemniaków surowych nie jeść, a pieczonymi uczciwie się dzielić, iżby nikt głodny w progi domu nie wracał – tymi słowami Paweł Szwarz z Morzeszczyna, pełniący funkcję króla ziemniaczanego, przywitał zgromadzonych gości.

Katarzyna Okuniewska z Dzierżyna pełniła funkcję ziemniaczanej królowej. Jej zadaniem było wręczanie

medali zwycięzcom organizowanych w czasie święta konkursów oraz towarzyszyć królowi.

W czasie Święta Piezzonego Ziemniaka ważną funkcję pełnił Marszałek Piezzonego oraz Pogorzelnny. – Opiekuję się ogniskiem oraz pilnuję pieczonych ziemniaków – mówi Paweł Nowakowski z Morzeszczyna. – Ziemniaki z ogniska, które przygotowuję na pewno będą pyszne.

Dzieci biorące udział w zabawie mogły sprawdzić swoje umiejętności w czasie zabaw sprawnościowych. Zwycięzcy otrzymywali ziemniaczane medale. Małuchy biegały z łyżką, na której był ziemniak, zbierały na czas rozsypane kartofle oraz wykonywały rzeźby z ziemniaka. Swoim pociechom kibicowali rodzice. – Wzięłam udział w zabawie, podczas której obierałam ziemniaki –



Fot. Andrzej Polomski

Święta Piezzonego Ziemniaka odbywa się w Morzeszczynie tradycyjnie już od siedmiu lat. W przygotowaniach do niego pomagali harcerze z Morzeszczyna.

mówi Hanna Szychowska z Morzeszczyna. – Liczył się czas oraz najładniej obrany ziemniak. Nie wygrałam, ale otrzymałam ziemniaczany medal i nagrodę.

W czasie święta, przypomniano krótką historię

ziemniaka. – Za najbardziej powszechne uznaje się, że ziemniak dotarł do Polski za panowania Jana III Sobieskiego – powiedziała nam Celina Mueller, organizatorka Święta Piezzonego Ziemniaka. Anna Adamczyk

W dyskoteczce
Wygrywali
hulajnogi i telefony

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM



Wiele osób bawiło się na dyskoteczce w Tczewie.

Fot. archiwum dyskoteki

Mega Show Party zorganizowano w dyskoteczce Syriusz w Tczewie. Na jej uczestników czekało mnóstwo nagród i dobra zabawa.

W imprezie wzięło udział kilkaset osób. Dyskoteka Syriusz działa od roku. Bawią się tam mieszkańcy nie tylko Tczewa, ale również Malborka, Pruszcza Gdańskiego, a nawet Grudziądza. Jak wszyscy mówią, Syriusz to dyskoteka, w której nie brakuje dobrej muzyki i zabawy. Dyskoteka zajęła dwa piętra. Na piętrze bawili się miłośnicy muzyki techno, zaś na parterze królowała muzyka lat osiemdziesiątych.

W czasie zabawy na jej uczestników czekało mnóstwo atrakcji. Do wygrania były telefony komórkowe oraz wiele nagród ufundowanych przez „Dziennik Bałtycki”, w tym hulajnogi, koszulki i kubeczki z logiem „Dziennika”.

W czasie imprezy zorganizowano wybory m.in. najśmielszych. Nie zabrakło licznych promocji oraz wielu innych niespodzianek. – Dyskoteka w Syriuszu to na prawdę wspaniała zabawa – mówi Krzysztof Kajres, uczestnik Mega Show Party. – Jest doskonale zorganizowana, spotkałem tutaj wiele interesujących osób. Nie udało mi się wygrać żadnej z nagród, jednak liczę na dalszą współpracę dyskoteki z „Dziennikiem Bałtyckim”. Wówczas będzie kolejna szansa na zdobycie upominku.

Dyskotekę poprowadził Jazda – znany polski showmen, który występował ze Skibą oraz Koniem. O muzykę natomiast zadbał DJ Młody z Kwidzyna.

(as)

REKLAMA

NAJTAŃSZE ALUMINIOWE SYSTEMY
DRZWI PRZESUWNYCH
ZABUDOWY WNĘK
MEBLE **KUCZENNE**
RABATY DLA MONTERÓW

R-7038/A/1134

PPHU MAKOWSCY s.c.
83-000 Pruszcz Gd.,
ul. Komunalna 5 A
tel./fax 683-42-34, tel. 683-42-32

NOWO OTWARTY
SKLEP MUZYCZNY

oferuje bogaty wybór

gitar, skrzypiec, strun, wzmacniaczy,
keyboards, akcesorii muzycznych

Presto

DOBRE CENY – SPRZEDAŻ RATALNA

ZAPRASZAMY
pon.-pt. 10-18

Gdańsk-Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 10 (vis-à-vis d. Pałacu Ślubów)
tel. (058) 341-62-66
R-14042/A/875

TEUMIKI
PRODUKCJA • MONTAŻ • NAPRAWA
KATALIZATORY

AUTO-HANDEL
FIRMA
MEBUS
TEUMIKI

GDAŃSK
tel. (058) 520-24-72
tel. (058) 343-25-64

GDYNIA
tel. (058) 623-63-36

R-12746/A/875

SKŁADY FABRYCZNE UKŁADÓW WYDECHOWYCH

Turniej Kół Gospodyń Wiejskich w Bukowcu, gmina Subkowy

Z wdziękiem, humorem i delikatnym podniebieniem



Więcej na
ten temat
czytaj
w Internecie

tczew.naszemiasto.pl

Panuje przekonanie, że idea funkcjonowania kół gospodyń wiejskich nieco przybladła w naszym województwie. Grono gospodyń skupionych w kołach działających w powiecie tczewskim nie podziela tej opinii.

Atmosfera panująca podczas III Powiatowego Turnieju Kół Gospodyń Wiejskich, jaki rozegrano w Bukowcu, w gm. Subkowy, była najlepszą zachętą do tworzenia nowych kół gospodyń. Dobry humor nie opuszczał uczestniczek do późnego wieczora. Na głowach wianki uwite z liści, oryginalne stroje, piękna, słoneczna pogoda i niespożyte wprost pokłady dobrego humoru.

Być może już w przyszłym roku w woj. pomorskim po raz pierwszy do rywalizacji przystąpią zwycięskie po-

wiatowe koła gospodyń wiejskich.

Przed rozpoczęciem rywalizacji wszystkie uczestniczki turnieju zapewniały, że chodzi jedynie o dobrą zabawę. Jednak już w trakcie imprezy widać było, że lokata w końcowej klasyfikacji również nie jest startującym obojętna.

Koła gospodyń wiejskich rywalizowały w kilku zadaniach: na najlepszą autoprezentację, super grochówkę, „puszystą” drożdżówkę, niezapomnianą surówkę i łatanie budżetowej dziury.

Pierwsze miejsce ex aequo zajęły koła z Nowej Cerkwi i Gogolewa. Drugą lokatę zajęły gospodynie z Tczewskich Łąk, a trzecią – z Morzeszczyna.

Krystyna Paszkowska
Zdjęcia Andrzej Połomski



Koło Gospodyń Wiejskich z Gogolewa w gm. Gniew urzekło humorem i pomysłowymi strojami.



Piotr Hałuszczak, prezes Wojewódzkiego Związku Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych w Gdańsku, miał nie lada problem z wyborem najsmaczniejszej drożdżówki.



Koło Gospodyń Wiejskich z Tczewskich Łąk swoją prezentację rozpoczęło bardzo widowiskowo.



Gospodynie z Tczewskich Łąk pomysł na załatwienie dziury budżetowej przekazały Romanowi Rezmerowskiemu, zastępcy wójta gminy Tczew.



Przewodniczące wszystkich kół startujących w turnieju bez problemów dziergały szaliki na drutach.



Pokaz mody na lato 2002 przybierał niekiedy bardzo ciekawe formy.

Burczybas z Gniewa wystąpił w Hamburgu

Łapali diabła



Więcej na
ten temat
czytaj
w Internecie

tczew.naszemiasto.pl



Burczybas z Gniewa zachwycił swoimi występami niemiecką publiczność.

Fot. Jolanta Górski

Znany regionalny zespół Burczybas z Gniewa zaprezentował się w niemieckim mieście Reinfeld oraz w Hamburgu. Występy były nagradzane wielkimi brawami, nie zabrakło również bisów.

Członkowie zespołu Burczybas po raz pierwszy wystąpili za granicą. W Niemczech dali pięć koncertów, wszystkie zostały przyjęte z dużym aplauzem. Zanim jednak wyjechali, gniewskie gimnazjum uroczystie pożegnało członków zespołu oraz ich opiekunów. Młodzież, która wyjechała do Niemiec, wzięła udział w uroczystościach miejskich w Reinfeld. – Święto Karpia to duże wydarzenie – mówi Wojciech Górski, opiekun Burczybasa. – Karp bowiem znajduje się w herbie niemieckiego miasta.

Na ludowo

Burczybas już wcześniej był znany przyjaciółom z Reinfeld z prospektów oraz kaset wideo. Twórczość gniewskiego zespołu bardzo podobała się zagranicznym przyjaciołom. Detler Andresen, przewodniczący Rady Miasta Reinfeld, odwiedził w tym roku Gniew wraz z nauczycielami i młodzieżą z Hamburga. Powitani zostali przez gniewski zespół w bramie zamkowej tradycyjnie chlebem i solą. Podczas uroczystości zaprezentował się Burczybas, który wówczas został zaproszony na występy do Niemiec przez przewodniczącego Rady Miasta Reinfeld. – Radość naszych podopiecznych była wielka – mówi W. Górski.

Burczybas wyjechał za granicę na kilka dni. Zespół godnie reprezentował nasz

region. Koncerty w Niemczech dla Burczybasa były dużym sukcesem i jednocześnie wyróżnieniem. – Zaprezentowaliśmy tańce w tym korkarza i polkę oraz gadki i pieśni kociewskie – mówi Edyta Szymt, członkini zespołu. – Przygotowaliśmy również repertuar niemiecki. Zaśpiewaliśmy „Kanon” oraz pieśń pochodzącą z Reinfeld. Wykonaliśmy też instrumentalnie wiązankę niemieckich utworów ludowych.

Na żywo w radiu

Burczybas częściowo odnowił stroje oraz instrumenty, aby godnie reprezentować Kociewie. – Wydaje się nam, że największe wrażenie na niemieckich przyjaciółach zrobił korkarz – opowiada Beata Wordzińska z Burczybasa. – Myślę, że bardzo się też spodobała pieśń „Ni ma to jak na Kociewiu”.

Po koncertach Burczybas udzielił wywiadu niemieckiemu radiu. – Wywiad prowadzany był na żywo – opowiada Emilia Rulińska. – Niemcy dziwili się, że polska młodzież tak uwielbia folklor. W miejscowościach, które odwiedziliśmy nie ma tego typu zespołu.

Do Niemiec wyjechała ponad 40-osobowa grupa wraz z nauczycielami, opiekunami i przyjaciółmi zespołu. Członkowie Burczybasa uważają, że wszystkie prezentacje były udane, naj-

miej jednak wspominają dwa występy w Reinfeld. Młodzież tańczyła i śpiewała podczas festynu, jaki zorganizowano z okazji Święta Karpia. – Całkowity koszt naszego pobytu pokryła strona niemiecka – mówi Emilia Rulińska, opiekunka zespołu. – Naszym zadaniem było jedynie zorganizowanie dojazdu, co udało się nam dzięki sponsorom.

W Domu Marcepana

– Niemcy przyjęli nas nadzwyczaj gościnnie – dodaje Anna Klimek z grona przyjaciół zespołu. – Integracja europejska dla Niemców nie jest jedynie czczym słowem. Oni byli naprawdę uradowani naszymi występami. To była autentyczna radość. Poza tym bardzo ważny dla naszej młodzieży był fakt, że na żywo mogła się posługiwać językiem niemieckim, którego uczy się w szkole. Myślę, że teraz nasi uczniowie poczuli jeszcze większą potrzebę rozwoju umiejętności językowych.

Strona niemiecka przygotowała dla Burczybasa mnóstwo atrakcji. – Jesteśmy bardzo zadowoleni z wyjazdu oraz występów – mówią członkowie zespołu. – Zostaliśmy bardzo dobrze przyjęci, stworzono fantastyczną atmosferę. Niemcom podobały się nasze stroje i instrumenty.

– Płynęliśmy statkiem – opowiada Emilia Rulińska. – Zwiedziliśmy też kościół św. Mikołaja, z jego wieży mogliśmy podziwiać panoramę Hamburga.

– Byliśmy również w Lubecie, gdzie zobaczyliśmy zegar słoneczny – mówi Joan-

na Kaizer, członkini zespołu. – Ogromnie podobał się nam Dom Marcepana.

Z rycerzem i dwórką

– Zwiedziliśmy też miejsce, w którym można było pogłaskać myszkę oraz złapać diabła; stary przesąd mówi, że wówczas na pewno powraca się do tego miejsca ponownie – opowiada Emilia Słomińska. – Wszyscy dotknęli diabła i myszkę, bo każdy chce choćby jeszcze raz wrócić do Niemiec.

Burczybasowi niemal bez przerwy towarzyszyły miejscowe władze. Gniewski zespół przygotował wiele niespodzianek dla niemieckich przyjaciół. – W Domu Pomocy Społecznej w Gniewie powstało rękodzieło przedstawiające herb naszego miasta i logo zespołu – mówi W. Górski. – Z kolei Zdzisław Marut, jeden z rodziców, wykonał rzeźbę przedstawiającą herb Reinfeld. Szkole w Reinfeld wręczyliśmy obraz przedstawiający zamek w Gniewie.

W czasie podróży zespołowi towarzyszyli rycerze zamku gniewskiego oraz dwórka, których występy zachwyciły niemieckich widzów. – Na zakończenie naszego pobytu w Niemczech Emilia Rulińska zaprezentowała wiersz, który napisała specjalnie na pożegnanie – mówi W. Górski. – Przetłumaczyła go na język niemiecki Wioleta Grabowska, tłumaczka, która wraz z nami zwiedzała Niemcy.

Anna Adamczyk

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

Filtry w nagrodę

Rozstrzygnęliśmy nasz konkurs pod hasłem „Krystalicznie czysta woda dla Ciebie i Twojej rodziny”. Zorganizowaliśmy go wspólnie z Firmą Handlowo-Usługową Domex z Gdyni. Jest ona regionalnym dystrybutorem filtrów do wody Aqua filter i oferuje je w cenach importera. Wśród osób, które prawidłowo odpowiedziały na nasze pytanie i wyjaśniły, że dzięki filtrom można zlikwidować przykry zapach, smak i mętność wody, można też spowodować, że woda stanie się bardziej miękka, usunąć metal ciężkie oraz bakterie, glony i substancje chorobotwórcze, rozlosowaliśmy nagrody. Są nimi filtry firmy Aqua Fresh – jeden podzlewomywakowy oraz pięć prakłowych.

Nagrody otrzymują: filtr podzlewomywakowy – Grażyna Nowicka z Bytowa, filtry prakłowe – Bożena Rzeszotarska z Gdańska, Zofia Wilczyńska z Pruszcza Gdańskiego, Teresa Talaśka ze wsi Czartolomie, Alicja Gołębiowska z Gdyni i Stanisław Piechowski z Bytowa. Po odbiór nagród zapraszamy do naszych redakcji terenowych.



Warto zaprenumerować gazety

- masz bezpłatnie dostarczoną prasę do domu
- gwarantujemy stałą cenę – niższą niż w kiosku
- możesz otrzymać bezpłatną skrzynkę na prasę na czas prenumeraty
- masz 50 procent zniżki na ogłoszenia drobne
- otrzymujesz Kartę Klubu Prenumeratora, która uprawnia Cię do zniżek u naszych partnerów (w restauracjach, punktach usługowych)
- możesz brać udział w atrakcyjnych konkursach, które zarezerwowane są tylko dla naszych Prenumeratorów.

Nasi Partnerzy

Gniewko
hotel
restauracja

10% rabatu na konsumpcję

Mała Karczma
koło Gniewa
tel. (058) 535-15-27

T&K
TCZEWSKIE
CENTRUM
KULTURY

50% rabatu na bilety wstępu do DKF 30% rabatu na pozostałe imprezy

ul. Kollataja 9
Tczew
tel. (058) 531-04-64

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

Restauracja „Mocca”

10% rabatu na konsumpcję (bez alkoholu)

pl. Hallera 20
Tczew
tel. (058) 777-56-63

REKLAMA



rok założenia 1974

PRODUCENT

STOLARKI PCV, ALU

rolet zewnętrznych, markiz, żaluzji

BRAMY GARAŻOWE

Tczew, ul. Wojska Polskiego 17

tel. 532-02-41

Doradztwo techniczne,

pomiar, transport GRATIS!

5-6047/1006

Wybierz najbardziej przyjazną szkołę średnią

Na lekcjach i w strzelnicy

Technikum Mechaniczne, wchodzące w skład Zespołu Szkół Zawodowych nr 1 im. prof. M. T. Huberta w Tczewie, jest jedną z najstarszych szkół tego typu na Pomorzu. W październiku obchodzić będzie swoje 75-lecie.

W szkole funkcjonuje pięcioletnie Technikum Mechaniczne, które kształci młodzież w specjalności obróbka skrawaniem oraz naprawa i obsługa pojazdów samochodowych. Naukę zdobywać można także w trzyletnim Technikum Mechanicznym, po szkole zasadniczej, które kształci w specjalności naprawa i obsługa pojazdów samochodowych.

Technikum mieści się w budynku przy ul. Parkowej 1. Jest tam 17 gabinetów przedmiotowych i pracowni. Szkoła posiada własną salę audiowizualną i pracownię komputerową, w której znajduje się 16 samodzielnych, kompletnie wyposażonych stanowisk do pracy z komputerem. Technikum może pochwalić się bogatym księgozbiorem, na który składają się zarówno książki przygo-



Technikum Mechaniczne w Tczewie dba o wszechstronny rozwój uczniów.

Fot. Marzena Tukalska

towujące do zawodu, jak i beletrystyka. – Z myślą o młodych prowadzimy zajęcia pozalekcyjne – mówi Roman Kirsztling, dyrektor ZSZ nr 1 w Tczewie. – Młodzież swobodnie może korzystać z sali gimnastycznej, strzelnicy i terenów rekreacyjnych przy szkole. Do dyspozycji są wszystkie pracownie i gabinety oraz przepiękna izba pamięci dotycząca Tczewa i powiatu tczewskiego.

Matury w Technikum Mechanicznym poprzedzają eg-

zaminy z przygotowania zawodowego. Każdy wówczas broni swojej pracy napisanej na wybrany temat. Obrona pracy składa się z dwóch egzaminów: praktycznego i technicznego. Egzaminy te odbywają się w kwietniu. Matura jest kolejnym egzaminem zdawanym przez uczniów technikum. Spośród tych, którzy przystępują do egzaminu dojrzałości i pozytywnie go zdają, 62 proc. dostaje się na studia.

(mt)

Regulamin plebiscytu

Zapraszamy do wzięcia udziału w plebiscycie „Najbardziej przyjazną szkołę średnią”. Od dziś na naszych łamach będą mogli znaleźć Państwo kupony, które po wypełnieniu prosimy przysyłać pod adresem: Redakcja „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Mickiewicza 17, 83-100 Tczew.

■ W plebiscycie biorą udział wszystkie szkoły średnie w powiecie tczewskim
■ Plebiscyt odbywa się jednocześnie w „Dzienniku Tczewskim” i w Internecie na stronie: www.tczew.naszemiasto.pl
■ Czytelnicy (uczniowie szkół, absolwenci) za pomocą wyciętych z gazety kuponów, nadesłanych na adres redakcji, głosują na „Najbardziej przyjazną szkołę średnią”. Internauci oddają głos na wybraną przez siebie szkołę na stronach: www.tczew.naszemiasto.pl

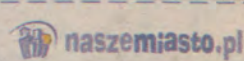
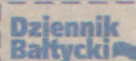
■ Głosy oddane w Internecie i te przysłane na kuponach sumują się, a zwycięży ta szkoła, która zdobędzie największą liczbę punktów. Na zwycięską szkołę czeka atrakcyjna nagroda.

■ Wśród Czytelników, którzy przysłali głosy na kuponach zostanie wylosowana nagroda.

■ W losowaniu i przy sumowaniu punktów nie będą brane pod uwagę kserograficzne odbitki kuponów lub inne, niewycięte bezpośrednio z gazety.

■ UWAGA!!! Kupon, który będzie podliczany musi być dostarczony do redakcji przez głosujących najpóźniej do wtorku (18.12) do godz. 15:00. Te, które przyjdą po tym czasie nie będą brane pod uwagę. Głosownie w Internecie kończy się również 18.12 o godz. 15:00

■ Kupon mogą również przysłać Czytelnicy, którzy nie zechcą podać swojego nazwiska. Ich głosy

Głosuj
w Internecietczew.naszemiasto.pl

Plebiscyt na najbardziej przyjazną szkołę średnią

Najbardziej przyjazna szkoła średnia to:

.....

imię i nazwisko

adres

telefon

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

również podliczymy, jednak kupony te nie będą brane pod uwagę przy losowaniu nagrody indywidualnej.

■ Ogłoszenie wyników plebiscytu nastąpi w 21.12.2001 r. (piątek) na łamach „Dziennika Tczewskiego” oraz na stronie www.tczew.naszemiasto.pl

■ Do kuponów Czytelnicy mogą dołączać swoje opinie o szkole, a najciekawsze z nich zostaną opublikowane na stronach „Dziennika Tczewskiego” oraz na stronie www.tczew.naszemiasto.pl. Swoje opinie mogą również nadsyłać Internauci.

■ Organizatorem konkursu jest miejski serwis internetowy Naszemiasto.pl oraz redakcja „Dziennika Bałtyckiego”.

Promocja

od 12.10 do 15.11.2001 r.



- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 14 99 Zaprawa klejowa
• uniwersalna zaprawa do klejenia glazury i terakoty
• mrozoodporna
• op. 25 kg | 7 97 Zaprawa tynkarska
• stosowana wewnątrz i na zewnątrz budynków
• mrozo- i wodoodporna
• op. 30 kg | 8 87 Zaprawa murarska
• szlachetna zaprawa cementowa
• doskonale spoiwo wiążące
• op. 30 kg | 16 98 Posadzka samopoziomująca SAM 200
• do wyrównywania poziomu podłóg
• zalecana w systemach ogrzewania podłogowego
• op. 30 kg | 39 99 Zaprawa klejowa ATLAS PLUS
• do klejenia glazury i terakoty
• o zwiększonej elastyczności
• mrozoodporna
• op. 25 kg |
|---|---|---|---|---|



- | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| 15 93 Zaprawa wyrównująca
• do wyrównywania powierzchni ścian przed położeniem płytek ceramicznych
• op. 25 kg | 26 87 Unigrunt
• do gruntowania i wzmacniania podłoży pod farby, kleje, tynki, szpachlówki
• posiadać wyrównującą, samopoziomującą i jaskrawą
• op. 5 kg | 15 95 Klej gipsowy
• zaprawa do przyklejania płyt gipsowo-kartonowych
• op. 25 kg | 14 91 Gips szpachlowy
• do wykończenia gładzi na podłożach typu beton, tynk cementowo-wapienny, płyty gipsowo-kartonowe
• op. 15 kg | 29 50 Cieszyńska
• biała farba emulsyjna
• do wymalowań wewnętrznych
• ściany, sufity
• poj. 10 l | 36 60 Dekorall Akrylit W
• biała emulsja akrylowa
• bardzo wysoka siła krycia
• bezzapachowa
• poj. 5 l |
|---|--|--|--|--|--|



- | | | | | | |
|--|---|--|--|--|---|
| 20 98 Płytki /m² ścienna
• wym. 20 x 25 cm
• gat. I | 20 97 Płytki /m² podłogowa
• AFRICA NAIROBI
• wym. 34,9 x 34,9 cm
• kl. ścieralności PEI IV
• gat. I | 54 95 Bateria umywalkowa stojąca, chrom | 87 95 Bateria wannowa ścienna, chrom
• z zestawem prysznicowym | 82 95 Bateria wannowa ścienna, chrom
• z zestawem prysznicowym | 75 95 Bateria zlewniowa stojąca, chrom |
|--|---|--|--|--|---|



Tczew, ul. Żwirki 38, tel./fax 058/531-05-64, 532-70-35

Oferta ważna do wyczerpania zapasów. Zastrzegamy sobie prawo do zmian cen oraz limitowania wielkości sprzedaży poszczególnych towarów. Fotografie w tej ofercie mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego wyglądu produktów.

R-12809/B/6

OKNA PCV

P.P.U. „Ola” sp. z o.o.

PROFIL VEKA
OKUCIA WINKHAUSWYSOKA JAKOŚĆ
NISKIE CENY
Sprawdź!FIRMA: 83-260 KALISKA, ul. DŁUGA 3,
tel./fax (058) 58 89 267, pn.-pt. 7.00-15.00

Biura:
80-292 GDAŃSK, ul. Podkarpacka 21,
wejście od ul. Góralskiej,
tel./fax (058) 34 241 68, pon.-pt. 10.00-17.00
83-200 STAROGARD GD., ul. Sobieskiego 7,
Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kociewie”
tel. (058) 56 116 52, pon.-pt. 8.00-15.00

R-13049/A/24



pon.-pt. 8.00-17.00, soboty 9.00-13.00
Pruszcz Gd., Obrońców Westerplatte 1A
(058) 77-33-551, 77-33-552
Oddział Żukowo, Kościarska 9, (058) 681-82-56
Oddział Tczew, Głowackiego 11, (058) 532-19-90
LOG DOR GDYNIA, Zwycięstwa 96/98,
(058) 622-00-73 w.438

BLACHODACHÓWKI,
TRAPEZY

od 14,99 zł/m²

ATRAKCYJNE RABATY NA DODATKI,
OKNA DACHOWE I ORYNNOWANIE

Raty Kredyty

DACHÓWKA CERAMICZNA od 25 zł/m²

BRAAS dachówka cementowa od 23,60 zł/m²

NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH
I AKCESORIÓW, OKIEN DACHOWYCH,
ORYNNOWANIA, ŁATY, WIĘZBY DACHOWE
NA WYMIAR

R-13286/A/1154

Cenie kazaliśmy spadać...

Już od
31.490 zł*

Teraz Peugeot 206 dostępny już od 31.490 zł!*

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

*Liczba samochodów ograniczona. Szczegóły w salonie.

206
PEUGEOT

INTERVAPO

80-781 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 66-69

R-14057/A/884

Most lisewski po remoncie

Otwarta droga przez Wisłę

Po półtorarocznym remoncie otwarto most z Tczewa do Lisewa. Najbardziej zadowoleni są mieszkańcy Lisewa i gmin żuławskich w powiecie malborskim. Most skraca im drogę do Tczewa i Gdańska. Chodzą do lekarzy w Tczewie, robią tu zakupy, pracują w tutejszych firmach.

Eugeniusz Olejnik, przewodniczący Komitetu Obrony Mostu, o remont 150-letniej budowli zabiegał od dawna. Organizował spotkania z mieszkańcami, wysyłał dziesiątki pism do władz wojewódzkich i centralnych. Tuż przed uroczystym otwarciem mostu powiedział nam, że jest zadowolony ze starań, stwierdził jednak, że najbardziej w przeprowadzeniu remontu pomógł Mariusz Wiórek, wicestarosta tczewski i Waldemar Lamkowski, wójt gminy Lichnowy.

Na wagę złota

Teresa Czaplewska z Komitetu Obrony Mostu dodała, że najwięcej uszkodzeń na moście robiły duże ciężarowe samochody. Nie rozwiążemy komitetu – powiedział nam Eugeniusz Olejnik. – Będziemy dążyć do tego, aby wykonano kapitalny remont mostu.

Alojzy Szulc z Lisewa podkreślił, że most jest na wagę złota. – Byliśmy odcieci do świata – mówi. – Teraz można do Tczewa pojechać rowerem.

W czasie otwarcia mostu wójt Lamkowski powiedział,

że dzięki wspólnym staraniom gmin z powiatu tczewskiego i malborskiego most został przywrócony do życia. – Walka jednak przed nami – uważa wójt Lamkowski.

– Kiedyś most połączył oba brzegi Wisły – powiedział Marek Modrzejewski, starosta tczewski. – Potem jego koleje były tak zmieniane, jak historia naszej ojczyzny. Były momenty dramatyczne i zwykłe.

Do tych ostatnich starosta zaliczył wieloletnie zaniedbania, przez co most trzeba było półtora roku temu zamknąć, ponieważ stał się niebezpieczny dla użytkowników. Obiekt niszczał także wskutek wandalizmu chuliganów.

Na europejskiej liście

Wyremontowany most mieszkańcy Lisewa nazywają drogą życia. Jest to obiekt historyczny, wpisany na Europejską Listę Dziedzictwa Narodowego. Remont stał się możliwy dzięki wsparciu mieszkańców, samorządów gminnych i powiatowych, także Komitetu Obrony Mostu.

– Nie ma takiej instytucji, czy polityka, który o stanie technicznym mostu nie zostałby poinformowany – powiedział nam M. Wiórek. – Za kilka lat trzeba będzie wymienić dwa przęsła nadwiślańskie.

Aby unaocznić problem, w Technikum Kolejowym w Tczewie wykonano jego makietę. Była ona ekspozowana w sierpniu 2000 roku w Muzeum Techniki w Warszawie.

Wójt Lamkowski stwierdził, że dla mieszkańców Lisewa i gmin żuławskich oddanie mostu do użytku to wielkie wydarzenie.

– Przed dwoma laty, z niepokojem i zdenerwowaniem przyjęliśmy wiadomość, że most będzie zamknięty – powiedział wójt Lamkowski. – Jest on drogą życia, prowadzącą nim wszystkie nitki powiązań gospodarczych z Tczewem i powiatem tczewskim.

Tekst i zdjęcia
Józef M. Ziółkowski



Tylko częściowy remont

Remont kosztował 1,5 mln złotych. Brak pieniędzy nie pozwolił na pomalowanie mostu. Wyremontowano nawierzchnię mostu, wymieniono drewniane elementy konstrukcji nośnej, pomalowano tylko 3 tys. metrów kwadratowych konstrukcji mostu, znajdującej się pod jezdnią. Wymieniono zostały konstrukcje drewniane na około 100 metrów kwadratowych, założono instalacje odwodnieniowe na 250 metrach oraz naprawiono nawierzchnię mostową na 2500 metrów kwadratowych. Most oddano do użytku, ale trwają jeszcze prace przy zabytkowych wieżyczkach. Zakładane ma być też oświetlenie oraz urządzenia do monitoringu mostu.

Najbardziej zadowoleni z otwarcia mostu są mieszkańcy Lisewa.



Więcej na ten temat czytaj w Internecie

tczew.naszemiasto.pl

REKLAMA

TARTAK
PUHP „JOLTEX” s.c. J.J. Gołuski

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
- krawędziaki, łaty, belki, deski szalunkowe
- więźby dachowe

KONKURENCYJNE CENY!

Tartak Lniano, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-79-68
Skład drewna - Bydgoszcz, ul. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

JAPPARTS S.C.

części do samochodów JAPŃSKICH, KOREAŃSKICH

• EKSPLOATACYJNE • BLACHARSKIE •

80-465 Gdańsk-Zaspa, ul. Hynka 21 paw. 5a
tel./fax 058 344-34-52
tel./fax 058 344-34-53

81-356 Gdynia ul. Starowiejska 52
tel./fax 058 661-29-20

• SPRZEDAŻ WYSYŁKOWA •

Husqvarna

Las i Ogród

PROMOCJE
Ilość ograniczona

PILARKA 346XP
tylko do 27.10
1499 zł taniej o 300 zł

KASK OCHRONNY
tylko 75 zł + VAT do 1.12

PILARKA 350 TERAZ 140 zł TANIEJ
TYLKO 1299 zł DO 15.10 DO 15.12

AUTORYZOWANE PUNKTY HANDLOWO-SERWISOWE

- Bytów, ul. Pochyla 3a, tel. (059) 822 22 41
- Choczewo, ul. Wojska Polskiego 4/2, tel. (058) 572 23 85
- Chojnice, ul. Piłsudskiego 20b, tel. (052) 397 28 80
- Czarne, ul. Ogrodowa 24, tel. (059) 833 21 68
- Gdańsk, ul. Ks. Rogaczewskiego 9/19, tel. (058) 321 22 03
- Gdańsk, ul. Słowackiego 2, tel. (058) 344 06 61
- Gdynia, ul. Morska 65, tel. (058) 621 61 10
- Kępice, ul. Sikorskiego 13, tel. (059) 857 61 80
- Kościerzyna, ul. Drogowców 6, tel. (058) 686 74 58
- Kwidzyn, ul. Bratertwa Narodów 67, tel. (055) 279 59 11
- Lębork, ul. I Armii Wojska Polskiego 32, tel. (059) 862 76 75
- Lubichowo, ul. Leśna 5, tel. (058) 588 52 46
- Malbork, ul. Sienkiewicza 26, tel. (055) 273 13 85
- Miastko, ul. Górna 4, tel. (059) 857 31 58
- Słupsk, ul. Grodzka 10, tel. (059) 842 29 04
- Sopot, al. Niepodległości 705, tel. (058) 550 02 07
- Starogard Gdański, ul. Gdańska 12, tel. (058) 563 07 67
- Sztum, ul. Sienkiewicza 27, tel. (055) 277 20 12 wew. 24
- Wejherowo, ul. I Brygady Pancernej WP 77a, tel. (058) 672 34 53
- Susz, ul. Stare Miasto 6, tel. (055) 278 72 08.

www.husqvarna.com.pl

Potrafi łączyć

Marek Modrzejewski
starosta tczewski



Fot. Józef Ziółkowski

– Jest paradoksem, że most zaczyna się tam, gdzie powiat się kończy, a opieka nad nim została powierzona powiatowi tczewskiemu. Obiekt służy głównie mieszkańcom powiatu malborskiego, tak wynika z przeprowadzonych badań. Wyremontowano go wspólnymi siłami gmin powiatu malborskiego i tczewskiego. To kolejny przykład jak most potrafi łączyć. Oddajemy go pod opiekę mieszkańców. Niszczał on nie tylko dlatego, że od lat nie był remontowany. Niszczał także wskutek chuligańskich wyczynów. Dziękuję wszystkim, którzy pomogli most wyremontować.



Wójt gminy Lichnowy, Waldemar Lamkowski (po prawej) podarował Markowi Modrzejewskiemu, tczewskiemu staroście i Franciszkowi Drelichowi, przewodniczącemu Rady Powiatu, obraz przedstawiający most sprzed 150 lat.

Tczew i Norderstedt. Dwunastoletnia wymiana młodzieży

Zabiorą do domu polski chleb

Spotykają się dwa razy w roku. Ta tradycja trwa już 12 lat. Wymiana młodzieży z Gimnazjum im. Mikołaja Kopernika w Norderstedt w Niemczech z młodzieżą Szkoły Podstawowej nr 10 w Tczewie zaowocowała nie tylko przyjaźnią, ale wyprzedziła propagowaną obecnie ideę integracji europejskiej.

– Nasza wymiana prowadzona jest od 1990 roku i możemy powiedzieć, że jesteśmy prekursorami w przełamywaniu barier – mówi Piotr Wojtysiak, nauczyciel języka niemieckiego w SP nr 10 w Tczewie. – Co więcej, jako jedyna szkoła w Tczewie, powiecie i jedna z nielicznych w województwie, prowadzimy od wielu lat tak systematyczną wymianę uczniowską. Uważam, podobnie jak nasza młodzież, że mimo wielu tragicznych kart w historii polsko-niemieckich stosunków, musimy przełamywać stereotypy i budować przyjazne relacje i to właśnie wśród najmłodszych pokoleń.

Trzeba stwierdzić, że się to doskonale udaje. Każdorazowo młodzież uczestnicząca w wymianie ma wspaniałą możliwość bezpośredniego poznawania kultury i zabytków obu krajów, życia codziennego mieszkańców, szkoły i miast, w których się spotyka.

– W porównaniu z ubiegłym rokiem zauważyłem, że dzieci, które mnie znają, zaczepiają mnie na szkolnych korytarzach, aby chociaż przez chwilę porozmawiać – dodaje Martin Jahne, jeden z opiekunów. – Czuję się jak w domu.

Życzenie kanclerza

Wszystko zaczęło się od upominku – portretu Mikołaja Kopernika, jaki ówczesny kanclerz federalny Helmut Schmidt podarował gimnazjum w Norderstedt.

Otrzymał go podczas oficjalnej wizyty w Polsce. Przekazując portret szkole, wyraził życzenie, aby ta nawiązała współpracę z jakąś polską placówką. Tak też się stało. Przebywający z wizytą u córki Edmund Andryarczyk, wówczas nauczyciel języka niemieckiego w SP 10, przedstawił burmistrzowi miasta Norderstedt propozycję współpracy i wymiany uczniowskiej. Dwa lata później, 25 czerwca 1990 roku, pięcioro uczniów i dwoje opiekunów wyjechało do Niemiec na obchody XXV-lecia tamtejszego gimnazjum.

Podczas tegorocznej wizyty goście, jak zwykle, nie mieli czasu na nudę.

– Codziennie wyjeżdżamy na jakąś wycieczkę i sporo zwiędzamy – mówi Basia Gancarczyk. – W Tczewie i na Pomorzu jestem po raz pierwszy. Wszystko mi się tutaj bardzo podoba. Jednak najbardziej smakuje mi polski chleb, nawet suchy.

Śląskie korzenie

Basia urodziła się w Niemczech. Jej rodzice pochodzą ze Śląska. Języka polskiego uczy się w domu, do którego, jak nam powiedziała, „powróci z polskim chlebem”. Tatiana Koenigsmann ma również polskie korzenie we Wrocławiu, skąd pochodzi jej mama. Tata jest rodowitym Niemcem. Chociaż w Tczewie, podobnie jak Basia, jest po raz pierwszy, to nie jest jej pierwszy pobyt w Polsce. Co



Podczas lekcji o Kociewiu uczniowie „dziesiątki”, Kasia Rekowska i Szymon Muszyński, wręczyli Sabinie Winkels haftowaną serwetkę.

roku wspólnie z rodzicami odwiedza swoją babcię, mieszkającą we Wrocławiu. – Języka ucze się w polskiej szkole, do której chodzę dwa razy w tygodniu – mówi Tatiana. – Mama nie wyobraża sobie, aby mogło być inaczej. Zresztą ja też. Ruskie pierogi nigdzie nie smakują nam tak dobrze, jak w Polsce.

Czas gościom z Niemiec upływa na wycieczkach, zwiedzaniu, m.in. Gdańska, Malborka i Fromborka. Wieczorami spotykają się na wspólnych kolacjach, albo wyjeżdżają do opery.

– Wszystkim nam bardzo podobał się pobyt w Malborku i tamtejszy zamek – mówi Sabina Winkels, kierownik niemieckiej grupy.

Lekcja historii

– Przewodnik, oprowadzając nas po zamku, mówił o zawiłościach historycznych dotyczących obu narodów. Widziałam, z jaką uwagą nasza młodzież słuchała jego słów. To była dla wszystkich wspaniała lekcja historii.

Nie jedyna, zresztą, w jakiej było dane wziąć udział niemieckim gościom. Gimnazjum nr 1 w Tczewie, gdzie spotkali się z byłymi uczniami SP 10, wzięli udział w lekcji plastyki, przygotowanej przez Teresę Kowalską i Witolda Kuśnierza.

Kolejna lekcja, w jakiej uczestniczyli goście z Norderstedt, poświęcona była Kociewiu, a poprowadziła ją Elwira Andraszewicz, nauczycielka z SP 10. Tajemnicą już nie jest dla gości z Niemiec, jakie miasto jest stolicą regionu. Poznali też znaczenie słów, takich jak: knapy (chłopcy), wyportkować (oszukać), kefować (zamykać).

– Nie ukrywam, że bardzo spodobał mi się haftowany fartuszek, taki sam, jakie niegdyś nosiły Kociewianki – powiedziała Sabina Winkels. – Hafty są moją pasją.

Nauczyciel Martin Jahne, który jest również muzy-

kiem, zaskoczony był, z jaką łatwością dzieci śpiewały piosenkę w gwarze kociewskiej. Coroczna wymiana młodzieży jest możliwa dzięki dofinansowaniu, jakie tczewska „dziesiątka”

otrzymuje z warszawskiego Biura Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży.

Tekst i zdjęcie
Marzena Tukalska



Goście z Norderstedt wraz z polskimi kolegami i koleżankami przed wyjazdem na kolejną wycieczkę.



Basia Gancarczyk i Tatiana Koenigsmann były po raz pierwszy w Tczewie.

GNIEW

APTEKA do godz. 22 dyżur pełni apteka Kociewska przy ul. 27 Stycznia, tel. 535-27-93
POGOTOWIE RATUNKOWE 7 Marca 10, tel. 535-26-99 lub 999
POLICJA ul. Kościuszki 2, tel. 535-22-07
OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA ul. Kościuszki 6, tel. 535-22-88
SZPITAL Rejonowy, ul. 7 Marca 10, tel. 535-23-47 odwiedzin pon.-sob. 15-17, niedz. i święta 14-17
URZĘDY Urząd Miasta i Gminy, pl. Grunwaldzki 1 tel. 535-22-56 pon.-pt. 7.30-15.30; Urząd Stanu Cywilnego, pl. Grunwaldzki 1 tel. 535-22-56 w. 23 pon.-pt. 7.30-15
WYSTAWY Zamek, pl. Zamkowy 2, tel. 535-25-37 wt.-sob. 9-17
OŚRODKI KULTURY Centrum Kultury - Zamek, pl. Zamkowy 2, tel. 535-25-37 pon.-pt. 10-18, sob. 10-12
INF. PKS ul. Kopernika 535-23-26

PELPLIN

APTEKA apteka Pod Lwem ul. Wybickiego 2 tel. 536-12-39
 apteka Pod Orłem ul. Mestwina 1 tel. 536-15-44
POGOTOWIE RATUNKOWE ul. Wybickiego 14, tel. 536-12-14 lub 999
POLICJA ul. Wybickiego 2a, tel. 536-17-02
OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA ul. Sambora, tel. 536-19-98
URZĘDY Urząd Gminy i Miasta, pl. Grunwaldzki 4, tel. 536-12-61 wt., czw., pt. 7.40-15, pon., śr. 7.40-16, l. sob. m-ca 7.40-13
WYSTAWY Muzeum Diecezjalne, ul. bp. Dominika 11, 536-12-21, wt.-sob. 11-16
OŚRODKI KULTURY Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji pl. Grunwaldzki 2, tel. 536-14-54 pon.-pt. 8-15

TCZEW

APTEKA W Tczewie od 5.10 do 11.10 dyżur nocny od godz. 20 pełni apteka Pod Białym Orłem, plac Hallera 24, nr tel. 531-27-45
SZPITAL Miejski, ul. 30 Stycznia 57, tel. 531-10-46; Chorób Wewnętrznych, ul. Paderewskiego 11, tel. 531-02-16; Kolejowy, ul. 1 Maja 15 tel. 531-37-13
POLICJA Komenda Powiatowa ul. Kałuzińska 2, tel. 531-13-00; Komisariat Policji Suchostrzygi, ul. Żwirki 50, tel. 532-63-70;
POLICYJNY TELEFON ZAUFANIA 531-12-29
STRAŻ POŻARNA ul. Lecha 11, tel. 531-35-46, 998
STRAŻ MIEJSKA ul. Piłsudskiego 1, tel. 531-39-61
USŁUGI POGRZEBOWE ul. Rokicka 5, tel. 531-62-90; ul. 30 Stycznia 51, tel. 531-70-62
URZĘDY Urząd Miejski, ul. Piłsudskiego 1, tel. 531-31-20;
Urząd Gminy, ul. Lecha 10, tel. 531-36-57;
Starostwo Powiatowe, ul. Dąbrowskiego 18, tel. 531-30-60, tel./fax 531-29-26;
Urząd Skarbowy, ul. Gdańska tel. 531-25-29;
Urząd Stanu Cywilnego, ul. Rutkowskiego tel. 531-31-21
WYSTAWY Muzeum Wisły, ul. 30 Stycznia 4, tel. 531-07-05
BIURO
NAPRAW TELEFONÓW ul. Obr. Westerplatte 1, tel. 531-12-21; 914
KLUB FEDERACJI KONSUMENTÓW ul. J. Dąbrowskiego 20A, w każdy czwartek w godz. 16 - 17
INF. PKP ul. Pomorska 18, tel. 531-55-22
INF. PKS al. Zwycięstwa 13, tel. 531-47-52
OŚRODKI KULTURY Tczewskie Centrum Kultury, ul. Kółkająca 9, tel. 531-07-07; Osiedlowy Klub Kultury, ul. Żwirki 49, tel. 531-05-81;
 Osiedlowy Dom Kultury, al. Zwycięstwa 6, tel. 531-48-38

NIE PRZEGAP

20.00 PIĄTEK
19.10.2001 r.

Braterstwo wilków



Projekcja filmu pt. „Braterstwo wilków” dziś w tczewskim kinie Wisła o godz. 20. Bilety w cenie 10 zł (ulgowy) i 12 zł (normalny) do nabycia w kasie przed seansem. Film dozwolony jest dla widzów od lat 15.

Fot. Materiały promocyjne

Do tczewskiego kina Wisła od dzisiaj można wybrać się na film pt. „Braterstwo wilków”. Za czasów panowania króla Ludwika XV, w odciętej od świata wiosce w południowo-środkowej Francji szalała bestia z Gevaudan, monstrualna istota. Gdy region ogarnęła panika, król wysłał do Gevaudan dwóch ze swych najbardziej zaufanych ludzi, rozkazując im wytropić i zabić bestię... Jest rok 1766. Genialny młody naukowiec Gregoire de Fronsac przybywa do Gevaudan, by naszkicować portret budzącej grozę bestii. Towarzyszy mu Mani, Indianin z plemienia Irokezów, którego Fronsac poznał w czasie, gdy służył w Ameryce. Na miejscu Fronsac przekonuje się, że królewskim żołnierzom nie udało się wytropić bestii, która ukrywa się na gęsto zalesionych wzgórzach. Fronsac

i Mani pozyskują do współpracy pełnego entuzjazmu młodego szlachcica, markiza Thomasa d'Apchera, który wydaje ucztę na ich cześć. Podczas biesiady Fronsac poznaje piękną Marianne de Morangias, córkę miejscowego arystokraty, w której zakochuje się od pierwszego wejrzenia. Gdy na drodze ich szczęściu staje zazdrosny brat Marianne, Jean-Francois de Morangias, Fronsac znajduje pocieszenie w ramionach pięknej i tajemniczej kurtyzany o imieniu Sylvia. Po kolejnym ataku bestii Ludwik XV wysłał do Gevaudan jednego z dowódców swych wojsk, Beauterne'a. Po kilku dniach Beauterne ogłasza, że pochwycił i zabił bestię. Gdy prosi Fronsaca, by ją wypchał, ten zdaje sobie sprawę, że Beauterne zabił nie osławioną bestię, a zwykłego wilka.

(oprac. mm)

Bilety dla Ciebie

Mamy dzisiaj dla naszych Czytelników podwójne zaproszenie na film pt. „Braterstwo wilków”. Bilet czeka na tego, kto pierwszy zgłosi się do naszej redakcji, mieszczącej się w Tczewie przy ul. Mickiewicza 17, z aktualnym egzemplarzem „Dziennika Bałtyckiego”. Projekcja filmu o godz. 20.

KINA

Skala ocen wg Jarosława Zalesińskiego, dziennikarza „Dziennika Bałtyckiego”
 **** zobacz koniecznie *** warto pójść ** można obejrzeć
 * na własną odpowiedzialność
 Kina zastrzegają sobie możliwość zmiany repertuaru bez podania przyczyny.

TCZEW	Wisła, ul. Dąbrowskiego 11, tel. 531-30-32		
Królowna Śnieżka **	USA (b.o.)	16	12 zł n. 10 zł u.
Final Fantasy	USA (15)	18	12 zł n. 10 zł u.
Braterstwo wilków **	USA (15)	20	12 zł n. 10 zł u.
PELPLIN	Wierzyca, pl. Grunwaldzki 2, tel. 536-14-54		
nieczynne			
GDYNIA	Silver Screen ul. Waszyngtona 21		
Blow	USA (15)	13.15, 16.15, 19.21.45	
Amelia	USA (15)	13.30, 18.45, 21.15	
Intymność	USA (15)	15.50, 21.30	
Piękna i szalona	USA (15)	11, 16	
Stacja	USA (15)	14.50, 17, 19.15	
Cześć Tereska ***	Polska (15)	15.45, 19.45	
A.I. Sztuczna inteligencja	USA (15)	11.45, 14.40, 17.30, 21.30	
Quo vadis***	Polska (15)	9.30, 14.30, 18, 20.30	

PLANUJ DZIEŃ

Piątek, 19.10.2001 r.

■ Każdy, kto ukończył 13 lat może skorzystać z Internetu w Miejskiej Bibliotece Publicznej. Przygotowano osiem stanowisk, które są do Państwa dyspozycji w każdy poniedziałek, wtorek, czwartek oraz piątek, w godz. 11 – 17. Godzina serfowania po sieci kosztuje 2 zł.

■ Niedzielną ofertą na tczewskim basenie jest aerobik wodny. Zajęcia odbywają się w środy o godz. 18.30 na dużym basenie oraz w piątki o godz. 18.30 na małym basenie. Cena biletu jednorazowego wynosi 10 zł.

■ Tczewska Drużyna Harcerska Hufca w Tczewie zaprasza harcerzy i zuchów na IV Rajd po Kociewiu. Impreza przeznaczona jest dla gromad zuchowych oraz drużyn harcerskich i starszoharcerskich. Organizatorzy rajdu zapewniają nocleg w warunkach turystycznych, gorącą herbatę do każdego posiłku oraz nagrody dla najlepszych i znaczki rajdu. Wszyscy uczestnicy zabawy muszą zaopatrzyć się w spiwo, obuwie na zmianę, apteczkę, meczkę oraz strój kąpielowy. Trasa rajdu rozpocznie się dzisiaj o godz. 16, przy ul. Wojska Polskiego 18 w Tczewie. Zgłoszenia na rajd przyjmowane są pod nr. tel. 533-81-02 lub 531-69-94.

■ Informujemy, że cotygodniowe spotkania wszystkich chcących pograć w szachy odbywają się w Osiedlowym Domu Kultury Śródmieście, al. Zwycięstwa 6 we wtorki od godz. 17, a szachowa szkoła prowadzi swoje zajęcia w piątki od 17 do 19. Udział bezpłatny.

■ W Osiedlowym Domu Kultury Śródmieście Spółdzielni Mieszkaniowej przy al. Zwycięstwa 6 odbędzie się wernisaż prac Piotra Węgiera. Początek otwarcia ekspozycji o godz. 18. Wstęp wolny.

(mm)

Bezpłatne badania

W ramach realizacji programu profilaktyki raka sutka, do 18 grudnia czynny jest stacjonarny gabinet profilaktyki raka piersi, mieszczący się w budynku administracji Zespołu Opieki Zdrowotnej w Tczewie przy ul. 30 Stycznia 58.

Godziny przyjęć: w każdy wtorek od 17 do 20. Badania lekarskie wykonywane są bezpłatnie oraz bez skierowania. Ponadto na podstawie skierowania uzyskanego w gabinecie profilaktyki raka piersi za mammografię oraz USG piersi nie jest pobierana opłata.

Istnieje możliwość wcześniejszej rejestracji: tel. 531-10-46, wew. 328, w godz. 12-14 od poniedziałku do piątku oraz tel. 531-10-46, wew. 346, w godz. 15-20 w każdy wtorek.

(mm)

KUPON

Serca
dwa

Mam 26 lat, jestem kawalerem średniego wzrostu. Obecnie przebywam w miejscu odosobnienia i jedynie co mogę dać kobiecie, to tylko miłość, więc jeśli chcesz przeżyć coś wyjątkowego, to napisz do mnie.
 sygn. 1241



Jeżeli jest ci smutno i jesteś samotna, napisz. Mam 37 lat, jestem samotnym wdowcem, do matorem, lubię muzykę, dobrą książkę, cenię uczciwość i szczerość. Nie szukam przegód. Poznam panią w wieku 35-42 lata, tolerancyjną, opiekuńczą, zdecydowaną na trwały związek.
 sygn. 1242

Wdowa, lat 57, atrakcyjna, wykształcenie średnie, pozna pana do lat 70. Napisz, we dwoje różnie.
 sygn. 1243

Jestem kobietą przed pięćdziesiątką, cieszę się każdą chwilą życia, lubię spacerować, pływanie, jazdę na rowerze, taniec, poznanie nowych miejsc, pozytywnie nastawiona do życia. Poszukuję prawdziwego mężczyzny, inteligentnego, optymisty, nieotyłego, o wzroście powyżej 175 cm.
 sygn. 1244

Kawaler lat 25, 190 cm wzrostu, 100 kg wagi, z dużym poczuciem humoru, pragnie poznać pannę do 25 lat (może być z dzieckiem), szczerą, uczciwą, która zrozumie i zaufa chwilowo przebywającemu w zakładzie karnym.
 sygn. 1245

Atrakcyjna gdańszczanka po czterdziestce, 166/64 cm, wolna, czuła, tolerancyjna, wykształcona, z ładnym mieszkaniem, poszukuje pana do 52 lat, zaradnego, niepalącego, z wykształceniem minimum średnim, myślącego o poważnym związku.
 sygn. 1246

25-latek, długie, jasne włosy, ze średnim wykształceniem, uczący się, muzycznie gustujący w klimatach gotyk dark/ware, ambient, metal pozna dziewczynę w wieku 19-25 lat z Gdyni i okolic, wrażliwą, mającą dość codzienności, lubiącą spacerować i wędrować po lasach, jazdę na rowerze.
 sygn. 1247

Samotny, stanu wolnego, ciemny blondyn, lat 42, spokojny, wesoły, o wszechstronnych zainteresowaniach, niezależny finansowo pozna panią o podobnych zaletach (może być z dzieckiem), nie szukającą przygód, lecz trwałego związku. Nie liczy się wygląd, lecz szlachetne serce. Niedługo opuszczam miejsce odosobnienia - proszę dać mi szansę.
 sygn. 1248

Mam na imię Sławomir, lat 27, 178 cm wzrostu. Mam pracę, mieszkanie i samochód. Jestem niezależny finansowo. Mieszkam i pracuję

w niedużym, rozwijającym się mieście. Mam spokojny charakter. Lubię podróże, spacerować. Marzę o rodzinie i poznaniu tej jedynej, która zamieszkałaby u mnie. Dziecko nie stanowi przeszkody. Szukam Pani w wieku 25-35 lat. Mile widziana fotografia.
 sygn. 1249

Jestem 26-letnim kawalerem. Mam 187 cm wzrostu, posiadam własne „M”. Interesuję się dobrą muzyką, sportem i filmem. Cenię wzajemne zrozumienie. Nie toleruję kłamstwa. Poznam panią w wieku 23-32 lata, myślącą poważnie o życiu. Odpowiem na każdy list. Zdjęcie mile widziane.
 sygn. 1250

Mam 40 lat, wykształcenie wyższe, własne „M”, samochód i pracę. Szukam pani, a najlepiej panny w stosownym wieku. Jeżeli chcesz mnie bliżej poznać, dowiedzieć się o mnie czegoś więcej, to napisz. Mieszkam w Słupsku.
 sygn. 1251

Samotny, lat 50, blondyn, 170 cm wzrostu, niezależny finansowo i mieszkający we własnym mieszkaniu, pozna panią lub pannę niezależną finansowo oraz stanu wolnego, której dokucza samotność. Oferty od pań lub panien do lat 46. Zdjęcie mile widziane. Najchętniej z woj. pomorskiego.
 sygn. 1252

Jestem samotnym 45-letnim mężczyzną. Mam 180 cm wzrostu, jestem wysportowany. Z wykształcenia jestem leśnikiem i moje zainteresowania są głównie skierowane w kierunku natury. Jestem wielkim romantykiem, ale z poczuciem humoru. Pragnę poznać kobietę w podobnym wieku (do 50 l.) o podobnych zainteresowaniach i naturze.
 sygn. 1253

Wysoka blondynka po czterdziestce, wykształcenie średnie, rozwiedziona, pozna pana - wysokiego, nie nadużywającego alkoholu, odpowiedzialnego, do lat 55.
 sygn. 1254

Jestem wesołą, szczupłą 21-letnią Rybą, pragnącą stworzyć związek oparty na wzajemnej miłości, szcunku i zaufaniu. Pragnę poznać pana do 26 lat, może być puszysty, lecz myślący poważnie o życiu.
 sygn. 1255

Wdowa, samodzielna, z mieszkaniem, na rencie, 54 lata, 158 cm wzrostu, o młodym wyglądzie pozna pana do lat 60, bez nałogów, myślącego poważnie o życiu we dwoje, zmotoryzowanego.
 sygn. 1256

Mam 22 lata, 177 cm wzrostu, sylwetkę sportowca. Jestem spokojny, kulturalny. Poznam miłą, kulturalną, tolerancyjną kobietę, która myśli o życiu i stałym związku. Tymczasowo przebywam w zakładzie karnym, do końca zostało mi kilka miesięcy. Mile widziane panie z Gdańska i okolic. Sebastian z Gdańska
 sygn. 1257

Jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

Wszystkich Czytelników zainteresowanych rubryką „Serca dwa” zapraszamy do sobotniego wydania „Dziennika Bałtyckiego”, gdzie również publikujemy anonse.

W skrócie

■ Był mistrz kierownicy



Autograf od mistrza kierownicy, Tadeusza Myszkiera, otrzymała m.in. tczewianka Iga Malecka.

Fot. Zbigniew Brucki

TCZEW. W ubiegłą niedzielę na stacji benzynowej przy ulicy Gdańskiej było bardzo tłoczno. Właściciele pojazdów na stację przyciągały niecodziennie niskie ceny paliw oraz wyścigowe auto, przy którym mistrz Polski w wyścigach samochodowych, Tadeusz Myszkier, rozdawał autografy. Było też sporo przypadkowych przechodniów, którzy stawiali w kolejce po autografy i różnego rodzaju gadżety. Kolejka większa niż zwykle była też przed funkcjonującą na stacji myjnią samochodów. Powód – auta myto za darmo.

A wszystko to za sprawą jubileuszu placówki, którą właściciel, Janusz Dżiczek, uruchomił równo dziesięć lat temu. Gwoli ścisłości dodajmy, że zaproszony dla uświetnienia jubileuszu stacji 47-letni Myszkier to sześciokrotny i aktualny mistrz Polski w klasie H (auta o pojemności silnika powyżej 2000 cm) torowych wyścigów samochodowych. Na tczewskiej stacji mistrz prezentował wyścigowego forda swego syna, 23-letniego Tomasza, który też, podobnie jak drugi z synów, młodszy o dwa lata Wojciech, ściga się na torach.

Pan Tadeusz w zawodach startuje na 2,5-litrowym BMW M-3. W tym roku tytuł mistrzowski zapewnił sobie, wygrywając trzy (dwa w Opolu oraz jeden w Poznaniu) z siedmiu wyścigów liczonych do klasyfikacji MP. Trzykrotnie był drugi, jednym z zawodów (w Kielcach) z powodu awarii auta nie ukończył. (zb)

Ten sam partonat

Janusz Dżiczek

właściciel stacji benzynowej

– Przed trzema laty stacja została gruntownie przebudowana. Obok Shella jest najnowocześniejszą w Tczewie. Monitorowana przez kamerę i skomputeryzowana, od czasu przebudowy funkcjonuje pod patronatem Rafinerii Gdańskiej, podobnie jak goszczący u nas mistrz kierownicy, Tadeusz Myszkier, który w wyścigach samochodowych triumfy odnosi także w barwach Rafinerii.



Fot. Zbigniew Brucki

■ W środku stawki

PIŁKA RĘCZNA. W hali sportowej gdyńskiej Szkoły Podstawowej nr 31 odbył się inauguracyjny turniej ligi wojewódzkiej młodzieżek rocznika 1989. Uczestniczące w zawodach dziewczęta z tczewskiego Sambora uplasowały się w środku stawki. Triumfowały młode adeptyki szczypiorniaka z MKS 35 Olivia Gdańsk. (zb)

Wyniki Sambora

Sambor – MTS Kwidzyn 12:9, UKS Cisowa Gdynia – Sambor 6:6, UKS 35 Olivia Gdańsk II – Sambor 12:16, Sambor – Olivia I 4:21. Sambor Klaudia Cetera, Daria Szumidłowska – Marlena Starczewska (13), Justyna Kata (2), Natalia Miller (17), Kamila Choszcz (kpt.), Mariola Kośmider (1), Dorota Kołodziej (3) i Katarzyna Śliwa (3).

Rekreacja

www.naszemiasto.pl
sieć lokalnych informacji

Tczew. Młodzi biegali nad Wisłą

W sztafetach po zwycięstwa

Ponad 400 dziewcząt i chłopców reprezentujących szkoły podstawowe i gimnazja z powiatu tczewskiego wzięło udział w sztafetowych biegach przełajowych.

Impreza, zorganizowana przez Powiatowy Ośrodek Sportu, odbyła się na nadwiślańskim bulwarze na osiedlu Czyżykowo. Klasyfikację prowadzono w ramach igrzysk i gimnazjady miejskiej oraz powiatowej. 10-osobowe sztafety rywalizowały nie tylko o zwycięstwa i puchary. Najlepsze ekipy w klasyfikacji powiatowej wystąpią w zawodach wojewódzkich, które 27 października odbędą się w Lipuszu. Poniżej rezultaty.

Szkoly Podstawowe

DZIEWCZĘTA

Powiatowy bieg otwarty (10x800 m): 1. SP 10 Tczew (30:24,8 min); 2. SP 11 Tczew (31:02,0); 3. SP 2 Pelplin (31:03,9); 4. SP 12 Tczew (31:16,0); 5. SP Subkowy (31:29,4); 6. SP 5 Tczew (32:10,2); 7. SP 2 Tczew (33:48,7); 8. SP 8 Tczew (33:54,9); 9. Gimnazjum Gniew (33:48,7); 10. SP Rudno (34:25,2). **Igrzyska miejskie (Tczew):** 1. SP 10, 2. SP 11, 3. SP 12, 3. SP 5, 5. SP 2, 6. SP 8. **Igrzyska powiatowe:** 1. SP 10 Tczew, 2. SP 2 Pelplin, 3. SP Subkowy, 4. Gimnazjum Gniew.

CHŁOPCY

Powiatowy bieg otwarty (10x1000 m): 1. SP Subkowy (34:07,2 min); 2. SP 10

Tczew (34:08,0); 3. SP 11 Tczew (35:13,0); 4. SP 2 Tczew (35:32,4); 5. SP Rudno (35:26,6); 6. SP 12 Tczew (35:40,1); 7. SP 1 Pelplin (35:45,4); 8. Gimnazjum Gniew (36:54,1); 9. SP 2 Pelplin (37:11,1); 10. SP 8 Tczew (38:52,2); 11. SP 5 Tczew (39:48,0). **Igrzyska miejskie (Tczew):** 1. SP 10, 2. SP 11, 3. SP 2, 4. SP 12, 5. SP 8, 6. SP 5. **Igrzyska powiatowe:** 1. SP Subkowy, 2. SP 10 Tczew, 3. SP Rudno, 4. SP Gniew.

Gimnazja

DZIEWCZĘTA

Powiatowy bieg otwarty (10x800 m): 1. Gimnazjum nr 3 Tczew (28:30,7 min); 2. Gimnazjum nr 1 Tczew (30:12,4); 3. Gimnazjum nr 2 Tczew (30:27,2); 4. Gimnazjum Gniszewo (30:38,4); 5. Gimnazjum Opalenie (30:43,3); 6. Gimnazjum nr 2 Pelplin (31:17,3); 7. Gimnazjum Rudno (31:17,6); 8. Gimnazjum Subkowy (32:36,0); 9. Publiczne Katolickie Gimnazjum Tczew (32:53,0); 10. Gimnazjum Gniew (34:11,5). **Gimnazjada miejska (Tczew):** 1. Gimnazjum nr 3, 2. Gimnazjum nr 1, 3. Gimnazjum nr 2, 4. Publiczne Katolickie Gimnazjum (Gimnazjum). **Gimnazjada powiatowa:** 1. Gimnazjum nr 3 Tczew, 2. Gimnazjum Gni-



Rywalizacja gimnazjalistek na tczewskim bulwarze nadwiślańskim toczyła się pod dyktando uczennic z miejscowych placówek.

Fot. Zbigniew Brucki

szewo, 3. Gimnazjum Opalenie, 4. Gimnazjum nr 2 Pelplin, 5. Gimnazjum Subkowy.

CHŁOPCY

Powiatowy bieg otwarty (10x1000 m): 1. Gimnazjum nr 1 Tczew (30:00,8 min); 2. Gimnazjum Morzeszczyn (30:09,3); 3. Gimnazjum Gniszewo (30:25,3); 4. Gimnazjum Gniew (30:52,5); 5. Gimnazjum nr 2 Tczew (31:00,0); 6. Gimnazjum Opalenie (31:04,3); 7. Gimnazjum Subkowy (31:06,4); 8. Gimnazjum nr 3 Tczew (31:35,1); 9. Gimnazjum nr

2 Pelplin (31:51,6); 10. Gimnazjum Rudno (31:56,7); 11. Gimnazjum nr 1 Pelplin (32:19,9); 12. Publiczne Katolickie Gimnazjum Tczew (33:38,8). **Gimnazjada miejska (Tczew):** 1. Gimnazjum nr 1, 2. Gimnazjum nr 2, 3. Gimnazjum nr 3, 4. Publiczne Katolickie Gimnazjum. **Gimnazjada powiatowa:** 1. Gimnazjum nr 1 Tczew, 2. Gimnazjum Morzeszczyn, 3. Gimnazjum Gniszewo, 4. Gimnazjum Gniew, 5. Gimnazjum Subkowy, 6. Gimnazjum nr 2 Pelplin. (zb)

Szachowe Grand Prix Tczewa

Lider klasyfikacji wygrał turniej

Gdańszczanin Krzysztof Jurkiewicz triumfował w czwartym turnieju cyklicznych rozgrywek o Szachowe Grand Prix Tczewa. Zawody odbyły się w Osiedlowym Domu Kultury

Czołówka klasyfikacji

1. Krzysztof Jurkiewicz (37,5 pkt), 2. Adam Kirszenstein (30,0), 3. Jarosław Ziemann (27,0), 4. Leszek Bodio (25,5), 5. Aleksander Kulling (21,5), 6. Radosław Kończewski (19,0), 7. Adam Midura (18,5), 8. Krzysztof Paszek (17,0), 9. Michał Wierzbę (17,0), 10. Marek Morkwa (16,5), 11. Bartłomiej Szudek (16,5), 12. Henryk Herold (15,5), 13. Wojciech Traczewski (15,5), 14. Marcin Ziolkowski (12,0), 15. Maciej Szudek (10,0).

Śródmieście II tczewskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Turniej, podobnie jak poprzednie (trzeci z cyklu odbył się w czerwcu), zorganizowany przez tczewski Uczniowski Klub Sportowy Centrum, rozegrany został 9-rundowym systemem szwajcarskim, z tempem gry po 15 minut dla zawodnika na partię. Po prawie 5 godzin trwających potyczkach pierwsze miejsce zapewnił sobie Krzysztof Jurkiewicz z Gdańska, który na 9 możliwych zdobył 8 punktów. Drugą lokatę, z dorobkiem 7 „oczek”, zajął gniewianin Krzysztof Paszek. Na pozycjach od 3 do 5 uplasowali się tczewianie, Jarosław Ziemann (6,5 pkt) oraz Leszek Bodio i Michał Wierzbę (po 6), przed Ada-



Po czterech turniejach cyklicznych rozgrywek o szachowe Grand Prix Tczewa w klasyfikacji prowadzi gdańszczanin Krzysztof Jurkiewicz (z lewej) – na zdjęciu w pojedynku z Henrykiem Heroldem, podczas partii czwartego turnieju.

Fot. Zbigniew Brucki

mem Kirszensteinem z Gniewa (5,5) oraz Radosławem Kończewskim, Henrykiem Heroldem, Bartłomiejem Szudkiem i Alek-

sandrem Kullingiem (po 5) – wszystkimi z Tczewa. W turnieju startowało 18 szachistów, a sklasyfikowanych jest 41. (zb)

REKLAMA

MŁYN

NOWA WIEŚ, ul. RZECZNA 18
STAROGARD GDAŃSKI

SKUP ZBOŻA

pszenica - żyto

tel. (058) 562 90 85,
563 91 08, 563 91 24

RI-13259/A/1086

PRACA

CHAŁUPNIKÓWI Zatrudni-
my. 024/355-72-62

CHAŁUPNIKÓW- długopisy,
zabawki, koperty. Dowóz su-
rowca, odbiór domowy. Infor-
macje: koperta zwrótka 2
znakki luzem „BRH” 09-400
Płock Norwida 7/10

CHAŁUPNIKÓW kilkanaście
ofert pracy, zarobek do 2900
zł, informacje listowne, bez-
płatne, prosimy o znakki 5
zł luzem, Remus, Os. Wybic-
kiego 29/ 38, 83-300 Kartuzy

DORADCÓW kosmetycz-
nych „Oriflame”, 683-95-
49

MECHANIKÓW i załogę
pokładową do pracy na
pogłębiarce zatrudni Hy-
dronaut S. A., tel.
058/661-52-64

PRACOWNIKÓW do działu
handlowego, magazynu-
zatrudnimy, 60 zł dziennie,
(058)664-07-97

TAPICERA doświadczono-
go, zatrudnię, tel.
0604/456-758

JACZA języka niemiec-
kiego, kobietę, wiek 20- 35
lat, samotną, dyspozycyjną,
transakcje handlowe, wyjaz-
dy do Niemiec, atrakcyjne
zarobki. Pilnie, tel. 0603/93-
26-95

CHAŁUPNICTWO dla każ-
dego! Praca w domu! - Infor-
macje listowne lub telefoni-
czne Waryńskiego 8/11,
00-831 Warszawa; /0-22/
825-69-57; 0-601/ 359-617;
0-601/359-618

PRACOWNIKÓW fizycz-
nych, praca w Holandii
przy przetwórstwie spo-
żywczym. Legalnie. Wy-
magany paszport UE np.
niemiecki, (0-58)661-22-
77, 0605/624-042

SZUKAM PRACY

DOZORCA, stróż, elektryk,
konserwator, noce, dni wolne,
(0604)29-22-13

ELEKTRYK, w zawodzie lub
inną (0604)29-22-13

HANDLOWIEC spore do-
świadczenie, samodziel-
ność, dyspozycyjność, zna-
jomość komputera, miejscow-
ność obojętna, 0601/064-
006.

KIEROWCA, praktyka kraj,
zagranica, dyspozycyjny,
elektryk, ochroniarz,
(058)561-32-54

KOSZTORYSY nadzory
budów, tel/fax 055/273-33-
94

KSIEGOWA samodzielna
poprowadzi KPiR, ryczałt,
VAT, ZUS, komputerowo,
Pszczółki, (058)682-90-57,
(058)682-93-62

MAGISTER administracji, 6
lat stażu w banku, pracowała,
(058)587-18-50

TECHNIK rolnik, prawo jaz-
dy, komputer, podejmę każ-
dą pracę z zakwaterowa-
niem, 0601/064-006.

TECHNIK weterynary, 15 let-
ni staż (058)588-42-34

KOMPUTEROWE przepisy-
wanie prac, drukowanie
stron, wizytówki, (058)562-
92-36

KOMPUTEROWE przepisy-
wanie tekstów, tel. 588-24-
51

KOREPETYCJE- biologia,
(058)682-62-43

MŁODA wykształcona, zna-
jomość kas fiskalnych, do-
świadczenie w handlu, naj-
chętniej w rejonie Tczewa,
(058)682-98-89

REMONTY mieszkań, malo-
wanie, szpachlowanie i inne,
(0609)18-35-65, (0600)19-
24-06

MOTORYZACJA

AUDI 100, kombi, 95 r., TD,
5-biegowy, czerwony, R,
podgrzewane siedzenia
(058)563-91-08, (058)563-
91-24

BMW 316i, 81 r., AF, ES,
EL, czarny, SP, (058)562-
45-02

FIAT 126p, 97 r., złoty, stan
bdb, 5000 zł, (058)682-55-
85

FORD Escort, 1.4, 94 r.,
czerwony, 2x airbag, CZ,
WS, S, KT, R, (058)561-22-
28

FORD Escort, 1.4, 94 r.,
czerwony, 2x airbag, CZ,
WS, S, KT, R, 12.500 zł,
(058)561-22-28

FORD Escort, 81 r., wiśniow-
y, stan db, 2600 zł,
(0601)65-76-97

FORD Escort, 91 r., 1.8 D,
AA, CZ, SP, BS, 5-drzwiowy,
czerwony, lub zamiana,
(058)683-75-43

FORD Escort, 93 r., 1.8 D,
132 tys. km, WS, airbag, 13
200 zł, (058)532-02-43

FORD Mondeo, 67 tys. km,
96 r., 24 900 zł, stan idealny,
AA, I, KT, WS, (0604)80-88-
79, (058)562-69-69

FORD Mondeo, 96 r., stan
bdb, (0604)80-88-79,
(058)562-69-69

LUBLIN- Polonez-
Truck. Nowe, używane.
Raty. Leasing, 552-19-
18, 761-87-51

NIEMIADÓW,
Adria, inne zachodnie-
kempingowe, towary;
nowe, używane; części,
akcesoria, 552-19-18,
761-87-51

OPEL Astra, 1.4, biały, 3-
drzwiowy, 97 r., 18.800 zł,
(0503)00-52-32

OPEL Astra kombi, 97 r., bo-
gate wyposażenie,
(0503)45-58-84

OPEL Omega B, 2 litry, kom-
bi, 94 rok, bogate wyposaże-
nie, cena 24.000,- 058/686-
56-06, 0601/684-815

RENAULT Megane kombi,
99 r., WS, ABS, K, 2x airbag,
bordowy metalik, 36 500 zł,
(058)775-43-01, (0604)10-
82-05

VOLVO 340L, 1983 rok, 1.4
benzyna, pięciodrzwiowy,
czterobiegowa skrzynia, no-
wa pompa wodna. Sprze-
dam w całości lub na części.
Cena 1200 zł, tel.058/531-
71-93.

VW passat, 91/94 r.,
benz./gaz, 15 000 zł,
(0607)72-90-22

VW passat kombi, 91/94 r.,
benz./gaz, lub zamiana z do-
płatą, (058)562-87-90

VW Polo kombi, 98 r., 1.9
TDi, 77 tys. km, 2x airbag,
CZ, ES, CD, 32 000 zł- do
uzgodnienia, (0606)66-06-
75

WSK motor, 80 r., i pozosta-
łe części 750 zł, (058)562-
77-37

CIĄGNIKI- rolnicze Ursus,
osprzęt transportowy,
osprzęt do prac polowych,
ładowacze czołowe, atrak-
cyjne kredyty tel. 0600-381-
696

KUPIĘ

00 auta powypadkowe
0604-228-214

00 auta powypadkowe
0604-412-810

00 powypadkowe,
rozbite, (058)556-
96-25, 0604-846-
202

A 0604/44-44-22 powy-
padkowe, rozbite

AUDI Daewoo, Fiat, VW lub
inny, 058/56-139-14,
0602/31-28-73

**AUTA powypadko-
we, rozbite, uszko-
dzone, 0603-213-
620**

DAEWOO Fiat, Opel, Re-
nault lub inny, 0602/31-28-
73, 058/56-139-14

FIAT Daewoo, Ford, Skoda
lub inny, 0606/385-862,
058/56-139-14

FIAT Skoda, Daewoo lub in-
ny, 058/56-139-78,
0605/409-882

RENAULT Opel, Volkswa-
gen lub inny, 058/56-111-72,
0605/409-882

POWYPADKOWE uszko-
dzone, zachodnie, 058/671-
59-62, 0601/800-490

NIERUCHOMOŚCI
I LOKALE

SPRZEDAM

BYTÓW centrum, ul. Sikor-
skiego, lokal biurowo-miesz-
kalny, 3 pokoje, 57 m kw.,
możliwość zamieszkania
reklamy. Pilne, tel. (0601)61-
55-49

CHMIELNO pół bliźniaka,
sprzedam, 058/684-22-95

CZARNOCIN gm. Skarsze-
wy, domek na wsi przy lesie,
wodociąg, CO, łazienka,
(0604)96-71-58

GDAŃSK Starówka, 40
m kw., 2 pok., 1 p., 130 000
zł, pilnie, (0602)47-27-10

GDAŃSK Starówka, własno-
ściowe 40 m kw., 2 pok., 1 p.,
blisko Neptuna, ciche, cie-
ple, jasne, południowe, za-
dbane, niski czynsz, opomiar-
owane, podwójne drzwi,
alarm, bez pośredników,
3500 zł/m kw., tel. (058)304-
60-18 po południu

GDYNIA Kamienna Góra,
mieszkanie 2-pok., III/II p.,
balkon, okna PCV, funkcjo-
nalne, (0602)39-82-48

GDYNIA stoisko w Hali Tar-
gowej, sprzedam, numer tel.
0601/174-776

JAGATOWO, działkę bu-
dowlaną lub 1 ha (przy dział-
ce prąd, woda, telefon), 20
zł/ m kw., 683-09-28 po
16.00

KOŚCIERZYNA- garaż przy
ul. Reymonta, 18.000,-
058/686-40-68, 0049/173-
456-31-96

KOŚCIERZYNA wybudowa-
nie pod Skorzewo, sprzedam
dwie działki budowlane,
uzbrojone o pow. 1000
m kw. (każda), tel. 058/686-
54-18

KWIDZYN pół bliźniaka,
osiedle Zacisze, stan suro-
wy, otwarty, sprzedam, tel.
0604/622-421, 055/279-17-
52.

LEŻNO dom 550 m kw., bli-
sko Gdańska, tel. 058/681-
74-97

ŁUKOCIN sprzedam lub
zamienię dom na miesz-
kanie 3- lub 4-pokojowe
w Tczewie, tel. 058/536-
75-84 po 20.00,
0604/673-097

MŁODRZ sprzedam tanio
3- pokojowe mieszkanie
o pow. 78 m kw., 10 arów
ziemi, ogródek, pomieszcze-
nie gospodarcze. 055/272-
82-30 po 21.00

POMLEWO, działka budow-
lana, ładne położenie,
(0600)69-27-74

PRUSZCZ Gdański, Os.
Wschód, 2-pokojowe, (42.5),
I/IV, 75.000,-; 683-28-35,
0602-766-995

ROKOCIN, działka hipotecz-
na przy drodze, 5000 m kw.,
(058)588-54-38

STAROGARD dom, Przyle-
sie, 0604/138-611

STAROGARD Gd., działkę
budowlaną sprzedam, (Sta-
rogard ul. Kochanki 6C,

STAROGARD Gdański, lo-
kal handlowo-usługowy, 24
m kw., w centrum Kupiec,
(0602)39-82-48

STAROGARD Gdański cen-
trum, sprzedam super atrak-
cyjną działkę, uzbrojona
z pozwoleniami, pow. 2100
m kw., 0601/683-034

STAROGARD mieszkanie 3-
pokojowe, 51 m kw., I piętro,
ul. Zielona lub zamienię na
2-pokojowe z dopłatą, 56-
303-39

STAROGARD sprzedam pil-
nie działkę budowlaną,
uzbrojoną, 058/562-05-59

SUCHY Dąb, mieszkanie 52
m kw., dobry dojazd do
Gdańska, Suchy Dąb ul.
Gdańska 12/2

TCZEW, bardzo ładne, po
generalnym remoncie, 48,5
m kw. 058/531-39-97,
0605/950-789

TCZEW, działka bud.- 801
m kw., 35 000 zł, (058)533-
85-78

TCZEW, działka budowlana
801 m kw., 35 000 zł,
(058)533-85-78

TCZEW 120 m kw., garaż,
058/532-28-52

TCZEW 48 m kw., 3 pokoje,
na Czyżykowie, ładne,
058/531-26-78, 0609/522-
640

ZBLEWO, piętro domu, 2
piwnice, garaż, działka 408
m kw., telefon, (058)588-44-
22

ZIELONA Huta ziemia, (0-
59)83-310-59

KUPIĘ

PRUSZCZ Gdański, kupię
dom, 56-392-14, 0502-209-
768

INNE

CZERSK, wynajme mieszka-
nie 2-pok. młodemu małżeń-
stwu, (058)680-06-29 po
16.00

KOLBUDY, odnajmę zakład
fryzjerski, 058/68-26-243

KOŚCIERZYNA pokój
z kuchnią, osobne wejście,
odnajmę, 0601/292-312

LEŻNO kawalerka do wyna-
jęcia, tel. 058/681-74-97

ROTMAŃKA, hala magazy-
nowa 150 m kw., pomiesz-
czenia socjalne, plac ma-
newrowy, (058)683-42-40,
(0606)38-90-60

STAROGARD, 3-pokojowe
własnościowe, zamienię na
domek na wsi lub działkę na
uboczu, (058)562-67-18

STAROGARD Gd., wydzier-
żawię w atrakcyjnej cenie 20
zł m kw. boxy handlowe,
I piętro, 058/775-03-00

STAROGARD Gd., zamienię
3-pokojowe na dom z możli-
wością dopłaty, (602)38-66-
54

TCZEW, lokal na biuro lub
inną działalność wynajmę,
(058)531-41-28, (058)531-
07-25

TCZEW na Starówce, wynaj-
mę kamieniczkę- tanio,
058/536-69-75

DOM

SPRZEDAM

SEGMENT pokojowy, 500
zł, 2 dywany wełniane 200
zł, (058)682-46-89

WZMACNIACZ, 2x50, 450
zł, (058)588-13-06

INNE

INSTALACJE budowla-
ne, grzewcze i wodne w mie-
dzi. Montaż kotłowni. Tanio,
solidnie, 683-75-18 do godz.
15.00. 682-01-95 po godz.
16.00

MALOWANIE prosz-
kowe atrakcyjnie, tanio,
solidnie, 683-75-18, 682-01-
95

MALOWANIE, renci-
ści zniżka, 682-13-78

NAPRAWA, konser-
wacja, montaż urzą-
dzeń gazowych,
682-92-13, 0608-
538-285

OGRODZENIA, kraty
przeciwwłamaniowe, meble
ogrodowe, wiaty, garaże i in-
ne konstrukcje stalowe. Ta-
nio, solidnie, 683-75-18 do
godz. 15.00, 682-01-95 po
godz. 16.00

TURYSTYKA

RÓŻNE

JANTAR najtańsze na
Mierzei imprezy okolicz-
nościowe, wesela, sylwe-
ster, Ośrodek Wypoczyn-
kowy Bursztyn, 055/247-
89-84.

SPRZEDAM jacht kabinowy,
przyczepa, silnik, (058)531-
27-80

STEGNA „Bałtyk” Andrzejki,
wesela, Sylwester, szkole-
nia. 055/247-72-37,
055/247-72-57

USŁUGI RÓŻNE

RÓŻNE

ANTENA Calodobowo: in-
dywidualne, zbiorcze, sateli-
tarne, 0501-311-415

BERLIN- przejazdy 0603-
129-980

DŁUGI, handel, odzysk,
058/307-42-16, 058/307-44-
17

DŁUGI- windykacja, praw-
nie, 058/761-88-33,
0502/404-411

**ELEKTROINSTALA-
TORSTWO**- odgromówka,
montaż i naprawa el. pod-
grzewaczy wody, pomiary.
Tel. 682-23-28

HYDRAULICZNE! Gazo-
we. Grzewcze. 058/672-
62-64, 0601/677-964

KREDYTY 683-
55-86

**KREDYTY go-
tówkowe hi-
poteczne** Bar-
dzo szybko! Chopi-
na 12/11 **773-01-
35 0605/387-
716**

KREDYTY gotówkowe
i hipoteczne, 058/777-00-
57

MATURA stara
2002 Tczew 531-55-16,
Elbląg (055)232-68-19

NADZORY kierowanie
budową, projekty budow-
lane, inwentaryzacyjne
i orzeczenia techniczne,
ekspertyzy, 682-01-53
0502/119-680

NIEMIECKI tłumaczenia
przysięg, Starogard, ul.
Kellera 21, czynne 9.00-
15.00 oprócz wtorku,
0601/597-311

OCIEPLANIE budynków,
ścian i poddaszy styropia-
nem sytkim, tel. 681-91-76

OCIEPLANIE styropianem
sytkim, 058/681-74-97

OCYPEL działki letniskowo-
budowlane, 058/588-58-91

OGÓLNOBUDOWLANE re-
monty, ciesielstwo, 058/562-
97-29, 0601/320-453

POSZUKUJEMY transportu
do stałej współpracy, prze-
wóz mebli, 058/56-253-90,
058/562-26-80 od 7.00 do
15.00

STOLARSTWO schody,
0602/636-875

ZESPÓŁ wesela,
0501/486-599

ZESPÓŁ wesela, imprezy,
0600/256-202, 058/562-92-
36

WKŁADY kominowe, mon-
taż, 0604/261-734

MASZyny
ROLNICZE

RÓŻNE

KOMBAJN zbożowy, Sahpo,
(023)696-28-52

SPRZEDAM koparkę Bialo-
ruś, typ budowlany,

W skrócie

■ Zaproszenie

SZACHY. W najbliższy wtorek, 23 bm. o godz. 17.30, w Osiedlowym Domu Kultury Śródmieście II tczewskiej Spółdzielni Mieszkaniowej rozpocznie się pierwszy z cyklicznych turniejów o szachowe mistrzostwo Tczewa na rok 2001. Do rywalizacji zaprasza miejscowy Uczniowski Klub Sportowy Centrum, organizator imprezy. Współzawodnictwo toczyć się będzie systemem szwajcarskim na dystansie 9 lub 11 rund, z tempem gry 90 minut na 30 posunięć (plus 30 minut na dokończenie partii). Zapisy chętnych, niekoniecznie z Tczewa, do udziału w pierwszej rundzie oraz w kolejnych wtorkowych zawodach, przyjmowane będą od godz. 17. Tytułu mistrzowskiego broni tczewianin Aleksander Kulling.

Z licencją



Fot. Zbigniew Brucki

Marek Mokwaprezes UKS Centrum
Tczew

- Turniej jest ogólnodostępny, jednak z uwagi na klasyfikacyjny charakter tej najbardziej prestiżowej imprezy szachowej w Tczewie oraz możliwość zdobycia lub podwyższenia kategorii, obowiązuje posiadanie licencji szachowej. W dniu zapisów seniorzy będą mogli ją wykupić za 18 zł, juniorzy za 12.

Tczew. Uczniowie rywalizowali w biegach przełajowych

Na nadwiślańskim bulwarze

Ponad 300 uczniów szkół podstawowych, średnich i gimnazjów rywalizowało o tytuły mistrzów powiatu tczewskiego w indywidualnych biegach przełajowych.

Współzawodnictwo dziewcząt i chłopców z podstawówek i gimnazjów odbyło się w ramach III Powiatowych Igrzysk oraz Gimnazjady Młodzieży Szkolnej. Uczniowie szkół ponadpodstawowych rywalizowali w Mistrzostwach Powiatu. Młodzież biegała po nadwiślańskim bulwarze na tczewskim osiedlu Czyżykowo. Zawody zorganizował miejscowy Powiatowy Ośrodek Sportu. Dziewczęta i chłopcy, którzy w poszczególnych kategoriach zajęli pięć czołowych lokat, zapewnili sobie udział w zawodach wojewódzkich, które jutro odbędą się w Rumi. Ci, którzy uplasowali się na pozycjach od 6 do 10, będą w rumskich zawodach rezerwowymi. Poniżej rezultaty.

Szkół podstawowe

Dziewczęta (800 m): 1. Natalia Wiącek (SP 12 Tczew) – 2:30,7 min; 2. Marlena Filcek (SP 2 Pelplin) – 2:31,6; 3. Natalia Trochowska (SP 10 Tczew) – 2:32,2; 4. Klaudia Wojciechowska (SP 11 Tczew) – 2:32,9; 5. Marlena Starczewska (SP Subkowy) – 2:35,9.

Chłopcy (1000 m): 1. Tomasz Czochór (SP 11 Tczew) – 2:50,3 min; 2. Artur Szymański (SP 10 Tczew) – 2:50,4; 3. Mateusz Kilich (SP Subkowy) – 2:50,6; 4. Mateusz Spadik (SP Subkowy) – 2:54,9; 5. Kamil Połomski (Gimnazjum Gniew) – 2:55,5.

Gimnazja

Dziewczęta (1500 m): 1. Weronika Lasota (Gimnazjum nr 3 Tczew) – 4:55,9 min; 2. Magdalena Witting (Gimnazjum Opałenie) – 5:12,9; 3. Magdalena Mroczńska (Gimnazjum Gniew) – 5:15,4; 4. Magdalena Kiedrowska (Gimnazjum nr 3 Tczew) – 5:17,2; 5. Adriana Wawrzynowska (Gimnazjum nr 3 Tczew) – 5:17,5.

Chłopcy (2000 m): 1. Arkadiusz Gardzielewski (Gimnazjum Morzeszczyn) – 5:14,5; 2. Przemysław Ruliński (Gimnazjum Gniew) – 5:29,1; 3. Tomasz Świątkowski (Gimnazjum Morzeszczyn) – 5:33,1; 4. Dawid Dworakowski (Gimnazjum Gniew) – 5:38,2; 5. Dawid Partika (Gimnazjum nr 2 Tczew) – 5:41,1.

Szkół średnie

Dziewczęta: 1. Joanna Marchlewicz (LO Tczew) – 3:02,4 min; 2. Joanna Jasiń-



Trasy biegów wiodły po murawie oraz alejkami nadwiślańskiego bulwaru na osiedlu Czyżykowo. Wśród licealistów zwyciężył Krzysztof Pawłowski, przed Tomaszem Rudnikiem (zdjęcie obok).

ska (3:10,9), 3. Małgorzata Saidowska (3:11,2), 4. Marta Topielecka (3:11,6), 5. Katarzyna Stasiak (3:17,6) – wszystkie ZSP Tczew.

Chłopcy: 1. Krzysztof Pawłowski (ZSK Tczew) – 5:20,9 min; 2. Tomasz Rudnik (LK Tczew) – 5:22,5; 3. Krystian Kaczor (ZSA

Swarożyn) – 5:33,7; 4. Zbigniew Grzegorzczak (ZSP Tczew) – 5:34,0; 5. Marek Stuczyński (ZSP Tczew) – 5:37,6.

Po zakończeniu rywalizacji najlepsi otrzymali pamiątkowe dyplomy.

Tekst i zdjęcia
Zbigniew Brucki



■ Zagra Hetman

PIŁKA RĘCZNA. Jutro po raz drugi przed własną publicznością w tegorocznych rozgrywkach III-ligowych zaprezentują się szczypiornicy gniewskiego Hetmana. Ich rywalami będą piłkarze ręczni kartuskiej Cartusii. Początek spotkania w nowej hali widowiskowo-sportowej gniewskiego Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu zaplanowano na godz. 17. Oprócz meczu MGOKiS Hetman – Cartusia, w ramach tej kolejki zmierzą się: KS Żukowo z SMS Gdańsk, Borowiak Czersk z AZS Gdańsk i OSiR Chojnice z Sokołem Kościerzyna.

(zb)

REKLAMA



Sprzedaż oleju opałowego lekkiego **RGterm** – produkt Rafinerii Gdańskiej S.A. – prowadzona jest przez dealerów RGtermu w sieci organizowanej przez PETRIM S.A.:



petrim

Dystrybucja Paliw s.c.,
Czatkowy 21, 83-110 Tczew
tel./fax 58 531 24 43

PETRIM S.A., Mława, ul. Polna 48, www.petrin.pl

REKLAMA

Producent

Blachodachówki
Blachy trapezowe
Kasety ściennie
Panele ściennie
Płyty warstwowe
Belki żelazne
Hale ZET
Profile zamknięte

**BALEX METAL**

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm

blacha trapezowa 18 **11,98 zł** blacha płaska **9,90 zł**cena netto m² powierzchni kryjącej; VAT 7%

S-2165/D/948